



·(867) 975-7800  
·(867) 975-7870  
[www.gov.nu.ca/edt](http://www.gov.nu.ca/edt)

GN-kut uqautigijumajait hamna Qanuriliurutikhat Upalungaijautit uqautigijakhainnik pidjutiaqtunik, nahuurijut ilangit hivulliutijakhat qanuriliurutikhat tunijaulajut ihuaqtunit havaqatigiiktunit imaalu tigumiaqtiujunit.

GN-kut tun'ngahuktitauyut tamaita kiudjutikharnik atuqtakharniklu ilitagidjutikharniklu auladjutikharnik uminga hanaqidjutikharnik upalungairutikharnik aulahimayut angirutikharnik iliqatigiiktunik, ilaulukaarnikkut katimadjutikharnik ayungnautiqagtunik nunalaani, pigiaqaqtunik kanatam maniktaqvikharnik havaqatigiiktukharniklu tigumidjutiqagtunik.

## Qujannamiik.

*Uqautiit kiudjutillu tujuqtauttaagtun talvunga:*

*Maryam Abdullahi*

*Angajukhiq Uqaudji, Uqhurjuali qijitkunit Piqutit*

*mabdullahi@gov.nu.ca*

## Aulapkaiyini Naittuq

Tamna Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqni (SEA) uqhuqyuanut kaasitlu pivalianit talvani Baffin Bay tariunga tamnalu Davis Strait tariunga tuniyauhimayut tapkununga Nunavut Avatiliriyit Katimayit (NIRB) malikhugu tamna Nunavutarutit Angirutit (NLCA; ilaa Nunavut Angirut) talvani Fibruari 2017. Tamna ihumagiyauni tapkuat SEA-ngi nakutiqyamik kangiqhimani atulaqni uqhuqyuat kaasitlu pivaliatitni iluani taihimayut inait pinahuaqni talvani Baffin Bay tamnalu Davis Strait. Hivuanit kitutliqak uuktutauyut havanguyut, tamna naunaiyaqni ilaqaqtukhat naunaiyaqni atulaqni tariuqmi uqhuqyuat kaasitlu pivaliatitnit aktuani ihuaqutaunilu, hivuranaqnit, aulatauni ihuaqhigiarutailu atugakhaliat, uunaqninutlu pivaliatitnit atulaqniulat. Tapkuat NIRB-kut atuqtai Kingulliippat SEA-ngi Tuhaqhitaut taphumunga Minihitauyuq Kavamatuiqatkut-Nunaqaqaqtut Piqatigiknit Ukiqutaqtumilu Havaktit talvani Julai 31, 2019.

Tapkuat Kavamatkut Nunavut (GN) piqatauhimayut huliplutik tamaitni tukliriknit tapkuat SEA-ngi, angiqpiaqtumiklu piyauyumani tamaitni pityutit piplogu ihuaqhihimalat pivaliatitni iluani avatainilu Nunavut, avatiliqutinit, inuliquitit-maniliurutit, ilitquhiliqutit ahiilu ihuaqutit piplogit. Una tuhaqhitaut pipkagai Huliniq Parnaut piplogu qanuritnit tapkuat Kingulliippat SEA-ngi Tuhaqhitaut. Tamna Huliniq Parnaut Uqauhiuni Alilayuq uuktutilik tukliyt atuqtakhat piplogu uqhuqyuaq kaasitlu pivaliatitni Nunavutmi, ihuaqhiyailu hivulliutyaqnit hivuliqtauyut qanuritninut SEA-ngi.

Naunaiyaqaqhugu tamna Kingulliippat SEA-ngi Tuhaqhitaut, tapkuat GN-kut naunaiqta tahapkuat hakugiknit:

- Piliqiyutitut hakugiktit SEA-ngi ihuaqhaqhimayai NIRB-kut;
- Tamaita ihumagiyauni Inuit Qaujimaqatugangit tapkuatlu Inuit Qaujimaningit;
- Ilaliutyaqni tuhakhat allatqinit pitaqvit;
- Naunaiqni tamatkiumattiaqnilu halumaqhautit tuhakhat piilruit naunaqnitlu; tamnalu
- Tamatkiumattiaqni ilagit Kingulliippat Aturahuaqunit Iniqitrititlu.

Tapkualuttauq hakugitnit uvaluniit pityutit tapkuat Kingulliippat Tuhahitaut nakuuhivallitukhaugaluit:

- Amigaqni uingaittut uumayualutit, inuliquitit maniliurutit uvaluniit ihuaqhihimani ihumagiyauyut;
- Atatyutigingitai tapkununga SEA-ngi pityuhit pitquhiliqutitlu tiliuqnit;
- Pivaliatitni Atugaulat atulaqniuttiangittut, pitquihimaittutlu atulaqnik;
- Nimiqtahugu halumaqhaqnia ihuaqhautit; tamnalu
- Unniqtuttiaqni aturahuaqunit munaqtauni havagutai amiaqtut.

Uumani tuhaqhitautmi, tapkuat GN-kut piqaqtitai ihumagiyaqtit hivulliutyaqninut tapkuat Avatiliriyit Kingulliippat Aturahuaqunit (puqtuyuq, akunniqhiurtuq, uvaluniit pukkittuq) atulaqunialu pivikhai (hivikittumut, akunniqhiuqtumut, uvaluniit hivituyumut) atulaqnitlu katutyiqatigit piyalgit pitariangit havat piyaqani atuni aturahuaqunit. Piplogit tahapkuat hivulliutyaqnit, tapkuat GN-kut naunaiqta taihimayut huliniit havakhat, tapkununga saivauyut aturniqpat pityutit piyauni:

### 1. Kuvittailikhiniq hugiaqnitlu

- Naunaiyaqni irininaqtut hannaiyaqnit hugiaqnilu, kuviyut hugiaqni pitquhiliqutit havagutailu, aktuaniitlu kuviyut avatigiyaayunut, inuliquitit-maniliurutit, tapkuatlu Inuit inuuhit.
- Naunaiqni piyalgit pilaqnit, havagutai, iliharnit, hanivaiviunilu piyalgity hugiaqninut angiyut kuviyut.
- Pivaliani hivulirutit havariyaiut havariyailu piqatauyut, hugiaqni havagutai kuviyunut Ukiqutaqtumiatukhaqtutlu Ukiqutaqtumi kuvittailinit, hugiaqni, naunaiyaqnilu naunaiyautit havagutai.

### 2. Ihuaqutauni Aulattiyunut Utiqviunit

- Naunaiyaqni tatya utiqviunit havagutai ihumagiyauyukhat aktuani Inuit angunahuaqninut, Inuit pilarutai, tariuqnilu angutikhat. Naunaiyaqni uuktutit havanguyut naunaiyaqnit ihuaqutauninut utiqviunilu nunaliit avikhimanianut.
- Pivaliatitni avikhiviniit ihuaqutitlu havagutai hivulirutit aturahuaqunilu nutanguqtauni aturahuaqunilu nutanguqtauni tatya utiqviunit havagutai.

**3. Atulaqtukhat Pivaliatitni**

- Naunaiyainiq hivuranaqni ihuaqutailu qauyihagani maniliurutit pivaliatitni atulat, havarinilu SEA-ngi tariunginnaqmi uqhuquyat kaasitlu huliniit inainut ilihimayat piqaqnit.
- Naunaiyaqni SEA-ngit uvaluniit havanguyuk-taihimani naunaiyautit ilaliutyaqninut ihumagiyaunilu ahiagulaqnit pitquhiliqutit.
- Pivaliatitni hivulirutit titiraq(t) unniqtuqtai qanuq tapkuat atulaqnit pitquhiliqutit naunaiyaqni havariyakhat.

**4. Qanurilat Inait, Uumayut Nungumnaquqtut, Inaitlu Atuqpaiqtut tahapkununga Inuit**

- Nauaniyaqni naunaiqnilu qanurililat uvaluniit atuqpiariqatit nayuqtauvaktut Uumayunut Nungutnaquqtut. Naunaiyaqni tariup hinaani nayuqpaktai qanuritnit, pitquhituqat piqaqnit, tariuqni angunahuaqnit, niqiqattiarniq, maniliurutit iqalukhiurnit, aktuanitlu qanurililat inait maniliurutitlu iqalukhiurnit.
- Naunaiqni atulat tariuqni inai piyaulat titiqani nunguttailini hapummini
- Naunaiyaqni hivunikhami uqhuquyat kaasitlu pivaliatitniyut kuviyunut parnautit, atuqpiariangi nunaliuyup ihumaalutai hugiaqni umiakkuqnitlu pittaillitit hapummini tariuqni angutikhat.
- Pivaliatitni huliniit pittaillitit mikhigiaqni uvaluniit piiqni aktuanit Uumayunut Hivuranaqni nayuqtauvaktut, qanurililat inait ukiuplu ilaani, hinaangit hikut, maniliurutitlu angunahuaqnit.

**5. Piruqhaqni Hakugiktuq Ilihimanig Tunngata**

- Atuqpiaqtitni tamaita naunaiyainit ilaqaqni uqaqatigikni Inuit ilihimani.
- Naunaiyaqni nipituni, uumayuvallit (naunaiqpuktaripulugu iqaluit, imaqmiutat tingmiat, tariuqni angutikhat) takukhaunilut (naunaiqpuktaripulugu hilap allanguqni, tariup hikua, puyunqit kaasit puttiutitit) avatiliqutit atuqtuqtutlu tuhaumatyutit aulatyutitlu havagutai.
- Naunaiyaqni aktualaqnit katiquhugnitlu aktuanit uqhuquyat kaasitlu huliniit takukhauyunut uumayuvallitlu avatigiya.
- Pivaliatitni katitignit pityuhit iliuqaqvikhailu *Inuit Qaujimaqatugangit* tapkuatlu *Inuit Qaujimaningit*, tamnalu piyakhat aturiaqaqnit naunaiyainiq nipitunit aktuanit uumayuvallitlu pitaqtinut.

**6. Nunaliit Avikhimani Parnaiyainiq, Maligait, Nunaliknilu Piqataupkaqnit**

- Naunaiyainiq pivaliatitaulanut aktuanit Inuit ilitquhi, pitquhituqat pilarutailu.
- Naunaiqni hiku munariyauni aulataunilu piyalgit
- Naunaiyaqni tatyat piqataunig maniktakhat taphumunga SEA-ngi havanguyutlu-taihimani naunaiyaqnit, havakvit tuhaumatyutai atugakhaliat piqataunilut parnaut, hivunikhamilu aktuanit naunaiyaqni avatiknuktaqnit nunataqatigittut aktuanit.
- Pivaliatitni nunalikni piqataunig parnaut, ilautitlugit hivunikhami aktuanit naunaiyaqni, ilaupkaqnilu iliharniq, naunaiyainiq parnaiyainiq.
- Pivaliatitni nunaliit avikhimani parnaut hivullituaqnitlu, aulattiqatigikni havagutai piqatigiknitlu hilaliryanut nunataqhimanit, aturialgit naunaiqpuktatlu nunalikni aaniaqtailitit inuuhigiknitlu, hivulirutitlu titiqat qanuqtut avatiknukgaqni nunataqatigittut aktuanit naunaiyaqni havaktauyukhat.

**7. Havanguyuk Ihuaqhigiaqni, Aktuanit Naunaiyaqni, tamnalu Munaqtauni**

- Naunaiyaqni tariunginnaqmi uqhuquyat kaasitlu ihuaqhigiaqni piyaunit nakuuniqpatlu pitquhit, qanurilitnit, atuttiangilrutlu (pittailini, atulaqnikhat, hugiaqni, ihuaqhigiaqni).
- Naunaiqni ikayutit havagutai ihuaqhigiaqnitlu aktuanit tapkununga Inuit ilitquhi, pitquhituqat pilaqnitlu, pilarutailu tahapkununga Inuit nunaliuyut ilautitni munaqhiniqmik havagutai (ilautitlugit ayuitnit ilihaginitlu piyalgit).
- Pivaliatitni atuqtauvaktut ihuaqhigiaqni piyaunit tapkununga uqhuquyat kaasitlu pivaliatitni taihimayut Ukiuqtaqtumut, hangunahuaqtitlu nunaliuyutlu tuhaqhitaani hanalrut pityutit piqatai pivaliatitni huliniit
- Nutanguqtauni tapkuat SEA-ngi ilagiarutitlu huniumaititlugit ilitquhi naunaiyainiq.
- Pivaliatitni angunahuaqniq nunaliuyutlu tuhaqhitaunilut hanalrut tautugiakhai pityutit pivaliatitnitlu huliniit.

Tapkuat GN-kut atuinaqniaqtaik ikayuqtigikni kavamatugat kavamait timiuyut, Inuit timingit, IPG-nguyut, nunaliknilu nunaliuyut iniqtiriangi havat piyalgit hugiaqnitlu naunaiqtauyut huliniit, pivaliatitnilu naamaktut qanuritnit tapkununga uqhuquyat kaasitlu pivaliatitni kayuhigiakhai tariunginnaqni taphumunga David Strait tamnalu Baffin Bay.

## Makpiraat Illulingit

<b>Aulapkaiyini Naittuq .....</b>	<b>1</b>
<b>Makpiraat Illulingit.....</b>	<b>3</b>
<b>1.0 Hivuniquhuut.....</b>	<b>4</b>
1.1 Kavamatkut Nunavut Timingit Havakvitlu Piqataunit tapkunani SEA-ngi Naunaiyaqni .....	4
1.2 Hivulliutyaqni Kavamatkut Nunavut. ....	5
1.3 Inigiya tapmna Nunaqutigiyai.....	5-6
1.4 Inmingnik Aulattiniq.....	6
1.5 Inuit Qaujimagatuqangit.....	6
1.6 Hanalruhikha Huliniit Parnaut .....	7
<b>2.0 Titiqqat Nainaaqhimajut.....</b>	<b>7</b>
<b>3.0 Qauyihagani tapkuat SEA-ngi Qanuritnit .....</b>	<b>7-13</b>
3.1 SEA-ngi Niriugiyauyut.....	8
3.2 Hakugiknit tapkuat Kingulliqpat SEA-ngi Tuhagakhaliat. ....	10
3.3 Hakuitni tapkuat Kingulliqpaq SEA-ngi Tuhaghitaut.....	11
3.4 Atuttiaqni tapkuat SEA-ngi .....	12
<b>4.0 Hivulliutyaqni tapkuat SEA-ngi Aturahuaqunit .....</b>	<b>13</b>
<b>5.0 Uuktut GN-kut Huliniit .....</b>	<b>13-18</b>
5.1 Kuvittailikhiniq hugiaqnitlu .....	14
5.2 Ihuaqutauni Aulattiyunut Utiqviunit.....	15
5.3 Atulaqtukhat pivaliatitni .....	15
5.4 Qanurilat Inait, Uumayut Nungumnaquqtut, Inaitlu Atupaiqtut tahapkununga Inuit.....	15
5.5 Piruqhaqni Hakugiktuq Ilihimanig Tunngata .....	16
5.6 Nunaliit avikhimani parnaiyainig, maligait, nunaliknilu piqataupkaqnit.....	17
5.7 Havanguyug ihuaqhigianig, aktuanig naunaiyaqni, tamnalu munaqtauni.....	17
<b>6.0 Niqtirutit Tuklikhatlu Atutakhat.....</b>	<b>18</b>
<b>7.0 Naunaitkutaugut .....</b>	<b>19</b>
<b>Naunairvik: GN-kut Uququyut Kaasitlu Maligait Uquahit .....</b>	<b>20</b>

## 1.0 Hivuniquhuut

Manlikhugu Angiritup 12 tapkunani Nunavutagayuk Angiritit (NLCA-ngi; ilaa Nunavut Angirut) taphumungalu *Nunavut Havanguyuk Parnaiyainiq Naunaiyainiq Maligaqyuat*, SC 2013, taiguaq 14 Nakataani 2, tapkuat Nunavut Avatiliyit Katimayit (NIRB) havalgit naunaiyainiq munaqhiniqlu, inigiyaayut-taiyauni nunalit avihimangingaqtutlu, uumatyutitlu inuliquititlu-maniliurutit aktuani havanguyuk uuktutitit tahamani Nunavut Aviktuqhimayunik Nuna Hilataanilu Nunamut Hikuhimanit Inai (tamna taihimayuk inaa).

Talvani Fibruari 9, 2017, Kavamatuqatkut-Nunaqaqaqtut Piqatigiknit Ukiuqtaqtumilu Havaktilgit Kanata (CIRNAC; tapkuangugaluit Nunaqaqaqtut Ukiuqtaqtumilu Havaktilgit Kanata) tuniyat tamna Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyainiq talvani Baffin Bay tamnalu Davis Strait (SEA) tapkununga katimayinut malikhugu nakataani 12.2.4 tapkunani Nunavut Angirut. Tamna ihumagiyat tapkuat SEA-ngi nakuutqiyamik kangiqhimani pilaqnit uqhuqyuat kaasitlu pivalianit atulaqni iluani taiyaayuk inaa pinahuaqhugu talvani Baffin Bay tamnalu Davis Strait. Tamna naunaiyainiq ilalikhaut naunaiyainiq aktualanik ihuaqutitlu, hivuranaqnit, aulataunilu ihuaqhigiqanilu atugakhaliat. Allautqiyat tapkununga NIRB-kut aturniqhai havarini havanguyunutitaihimani aktuani naunaiyaqnit, tapkuat SEA-ngi hanatyuhihaliat naunaiqtuqni atuqnarahugini uqhuqyuat kaasitlu pivaliatitni atugaulaqnit, hivuani kitutliqak uuktutit havanguyut.

Tapkuat Kavamatkut Nunavut (GN) piqatauyut huliplutik tamaitni tuklirikni tapkuat SEA-ngi, ilautitlugit piqatauni tapkunani SEA-ngi havaqatigit ilagit piqatigiplugit NIRB-kut, Kavamatuqatkut-Nunaqaqaqtut Piqatigiknit Ukiuqtaqtumilu Havaktilgit Kanata (CIRNAC), Nunavut Tunngavik Nanminilgit (NTI) tapkuatlu Qikiqtani Inuit Katutyiqatigit (QIA). Tapkuat GN-kut piqatittai uqauhiqaqvigini aturahuaqunilu atquhugit tapkuat SEA-ngi pityuhit tapkununga NIRB-kut nanminiq uvaluniit atuqtitlugit havaqatigit ilagit katimanit, ikayuqhiutinilu pivallititni nunaliyut piqataunit piqaqtittugit tuhagakhat tapkununga uqhuqyuat kaasitlu atuqhimani Nunavutmi, nipinginut naunaiqtutit, tapkuat GN-kut kuviyunut hugiaqni havagutai, tapkuatlu GN-kut naunaiyautit nunamittutuqat atuqnit uqhuqyuat maqinit. Tapkuat GN-kut ilaayut tamaitnut SEA-ngi inungnut katimanit ihauqhaqta tapkuat NIRB-kut piqatigiplugit havaqatigit ilagit ilaayut, piqaqtitnilu tuhagakhat hatqiqitayutigit, tuhagakhat katitviunit, taiguagakhata, tuniuqaqnit takutitait, takuyakhatlu.

Pitritlugit Kavamatkut Kanata (GOC) tatya pilaqrutit tapkununga aulatyutai tariunginnaqni uqhukhat piqaqnit, tapkuat GN-kut angiyumik piyumani tamaita pityutit piplogu ihuaqhihimani pivaliatitni tapkunai humiluliqak Nunavut, tapkununga avatiliqutit, inuliquitit-maniliurutit, ilitqihiliqutit ahiilu piyumaqnit inait.

Tapkuat GN-kut tuniyat Kingulliqaq Titiqat Tuniyauni tapkununga NIRB-kut talvani Fibruari 25, 2019. Tamna tuniyaunia ilalik: naunaiqni iniqhimaittut ihumaalutit a tqunighatlu hivuranaqnit piqatai uqhuqyuat kaasitlu pivaliatitni tahamani Baffin Bay tamnalu Davis Strait; anunaqni tuhagakhat, iliaqvit, havagutailu piilrut; aturahuaqni tapkununga NIRB-kut ihumagiyakhat; aturahuaqunilu kinguagut-SEA-ngi havat. Tapkuat GN-kut piqatauyut tapkunani Kingulliqaq Inungnut Katimaniq taphumunga SEA-kut naunaiyaqni atuqtauyuk Matyi 18-22, 2019 talvani Iqaluit. Atuqtitlugu tamna Kingulliqaq Inungnut Katimaniq, tapkuat GN-kut hatqiqitai iniqitritiktik aturahuaqunilul, piqatauttiaqunilu tamaitnut uqaqatigiknit katimayuni piqatauyunut.

Kinguagut malruk ukiuk naunaiyaqni pityuhit, tapkuat NIRB-kut tuniyat Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut taphumunga Minihitayumut talvani Julai 31, 2019. Tapkuat NIRB-kut iniqitai kinguagunni havat Nuvipa 19-28, 2019 uqaqatigiyangi Qikiqtani nunaliyut tapkununga SEA-ngu qanuritit aturahuaqunilu. Una tuhaqhitaut hatqiqitai Huliniq Parnaut piplogu qanuritit tapkuat SEA-ngi, ilautitlugit kingulliqaq aturahuaqunil iniqitritailu. Tamna Huliniq Parnaut unniqtuqta qanuq aturahuaqunil hugiaqtauni hivullituaqnitlu ihumagiyaunit tpakununga GN-kut hivunmukpalianinut taphumunga nunaliity avikhimania.

Tapkuat atuqpalianit ukuat hulini parnaut piyalik angiqtaunia katutyiqatiginil, piqatauni uqaqatigiknulu aktuayaayunut nunaliyut, pilaqni kavamatuqatkut maniktait ikayuqtigiknitlu piqatauyunit.

## 1.1 Kavamatkut Nunavut Timingit Havakvitlu Piqataunit tapkunani SEA-ngi Naunaiyaqni

Tamna Pivalliyuliyiqikkut Ingilrayuliyiyitkullu hivuliqtai tapkuat GN-kut piqataunit tapkunani SEA-ngi, ilautitlugit kamagini piqatigiplugit Avatiliqutit Naunaiyaqni Naunaiyayut Havaqatigit (EART), tamna timiuqatigini havaqatigit ilagit atuttai tapkuat GN-kut piqataunit havanguyuk-taiyauni naunaiyainiq pityuhit. Tapkuat EART-kut ilagit malruk pitquhiliqiyit katimayiralaat: tapkuat Avatiliqutit tamnalu Inungnut Aaniaqtailini Naunaiyainiq Katimayiralaat (EHHAC), hivuliqtai

Avatiliqiyikkut, tapkuatlu Inuliquitit-maniliurutit Naunaiyautit Katimayiralaat (SEAC), hivuliqtai tapkuat Pivalliyuliyiyikkut Ingilrayuliyiyitkullu.

Taimanga 2017, tapkuat EHHAC-kut tapkuatlu SEAC-kut naunaiyaqta tamaita titiqat piqatai tapkuat SEA-ngi, ilautitlugit kihimitungittugaluut: tapkuat kingulliqaq havakhat titiqni; *Uqhuqyuq Kaasitlu Atukhaqni Atuqta Huliniit Piniarahuginilu Atulaqnit* tuhaqhitaut; *Avatiliqutit qanuritni tamnal*

*Naunaiyaqni Aktualaqnit Uqhuqyuq Kaasitlu Huliniit* tuhaqhitaut; tamna hivulliqaq Naunaiqni Tuhaqhitaut; tapkuat QIA-kut *Inuit Qaujimaqatugangit* tuhaqhitaut tamnal *Niqiqattiarniq* tuhaqhitaut; tamnal Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut. Tapkuat EHHAC-kut pinahuaqta naunaiyautittik naunaiyaqninut uumayuliquitit timigiyai inungnutlu aaniaqtailini aktunit pilaqni uqhuqyuq kaasitlu pivaliatitni. Tapkuat SEAC-kut pinahuaqta naunaiyautittik naunaiyaqninut pilaqni inuliquitit, ilitquhit, maniliurutitlu aktuanit ihuaqutitlu huliniqnit. Tapkuat aturahuaquni uqauhitlu piqaqtitai talvani GN-kut Kingulliqaq Titiqat Tuniyai turangattiaqtut tapkununga GN-kut havariyaqta naunaiyaqtailu tapkuat Ihuaqhihimalat Pivaliatitni Uqautiyit Ilagit (SDAG).

## 1.2 Hivulliutyaqnit Kavamatkut Nunavut

Tapkuat GN-kut *Katujjiluta*, havariyaqta pinahuaqta hivulliutyaqnit:

1. Inutqaqpalliyut Nanngariyauplutik Nunavunmi;
2. Aklivaalliglugu ikluqpaghaliurniq;
3. Aanniaqtailivalliyaamik mamihavalliyaamiklu;
4. Niuvitqingniq ilihainiqlu; taimaalu
5. Aallannguqtrivalliyaamik nunallaaptingnit manighiuqviit

Tapkuat hivulliutyaqnit hivuliqtauyut qauyihaqni tapkuat SEA-ngi uuma alilayuq, piniqhamik turangani tallimanut hivulliutyaqni: allatqititaqni nunalipingni maniliurutit. Tamna uqhuqyuq kaasitlu havakvia, pivaliatitaukpat nakuuyumik, pipkailaqtuq ilagiatitni maniliurutaulaqnit Nunavutmi, tamnatut nutat maniktat, nutat ghavakhat pilaqnit, tapkualuttauq iliharniq pilaqnit. Piqaqtittangi inutuqat munariyauni, ilagiatni iglukhat atuinaqnit, aturahuaqtitnilu aaniaqtailiniq mamihainiqlu ilavalirialgit maniktat nunatagauyumut piyalgit. Ilaliutiplugulu, niriugiyauyuq una nutaq havakvik pinguqtitlaq nutanik hanivaiviuni iliharniq.

Tapkuat GN-kut atuqpiarahuaqta atuqpiqni ihuaqtaulaqni piqaqnit pivaliatitni tamaita pitagaulat tahapkununga Nunavummiut, pititlugit aktuanit pivaliatitninit pittailiyauyut uvaluniit naamaktumik ihuaqhiqiaqni. Uqauhiriyaat GN-kut taimaa aularaarumik pivighanit hanayut ihuaqtukkut maligaliuqtinit ikayuqtaugumik ihuaqtauniaqtut Nunavunmiunut.

Tamaita Nunavummiut piyumayalgit avatiliqutinut nakuunit Nunavutmi. Nunavut takuyai uqhuqyuq kaasitlu piqaqnit pilaqni hivunikhani maniliurutit pivaliatitni nunatagauyumi. Pinahuaqni ihuaqhihmani tapkununga avatiliqutit kamattiaqni maniliurutitlu pivaliatitni atuqpiagtut tapkununga GN-kut.

Tapkuat GN-kut pivaliatita Uqhuqyuq Kaasitlu Maligait Uqauhiq Nunavutmun hatqitauniaq kinguagut uumani tuhaqhitaut. Tamna pivaliatitnia una maligait uqauhiq tuhaqta hunanik tapkuat GN-kut tuhaqta ilitailu tapkununga SEA-ngi naunaiyaqni hunat hivulliutyaqni qanuriginilu Nunavummiut piplugit uqhuqyuq kaasitlu, piniqhamit ilihimanit atuqatigigutai inutuqat, angunahuaqtit, inulrammiitlu, nunaliknitlu ilaayunit piqatauhimayut inungnut piqataupkaqnit katitviunit. Tapkuat GN-kut ihumaginit hivuliqtauyut tapkununga atuqninit, ihuaqhihmanivutlu pityuhiq tapkununga avatiliqutit hapummini maniliurutitlu ihuaqutai.

## 1.3 Inigiyai tapmna Nunaqutigiya

Allatqit ilagiyai maligaqyuq piqaqtitai GN-kut pilarutainik havariyailu tapkuat aulatauninut ilai avatiliqutit, pitquhituqat ilitquhitlu, inungnut maniliurutaillu Nunavut. Maligaqyuq maligaitlu atulaqnilgit tapkununga uqhuqyuq kaasitlu pivaliatitni tahamani Baffin Bay tamnal Davis Strait ilalgit, kihimik tapkuatungittugaluut, tahapkuat.

### Maligaqyuq

- *Income Taxsit* Maligaqyuq SNWT (Nu) 1988, titiraqningani I-1
- *Manikhauhit Taxsiyautit Maligaqyuq*, SNWT (Nu) 1993, titiraqningani 11

- *Piqutauyut Naunaiyaqni tamnalu Taxsiyautai Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani P-10
- *Uqhukhat Hanayaunit Taxsiyautit Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani P-5
- *Kiinauyaliquitit Aulatauni Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani F-4
- *Nunavut Igluliyit Kuapurisat Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani N-1
- *Nunaliyut Iglugiyai Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani R-5
- *Nuna Taiyauni Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani 8 (Ilagiarutit)
- *Inungnut Aaniaqtailini Maligaqyuat*, RSNWT 1988, titiraqningani P-12
- *Ilihaqtuliyit Maligait*, SNU 2008, titiraqningani 15
- *Havaktiluanguqhaqtut, Havat Havanguyutlu Titiraqtat Maligaqyuat* RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani A-4
- *Hamlauyut Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani H-1
- *Naunaiyaiyit Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani S-4
- *Angutikhat Maligaqyuat*, SNU 2003, titiraqningani 26
- *Avatiliqutit Hapummini Maligaqyuat*, RSNWT (Nu) 1988, titiraqningani E-7

## Maligakhat

- *Hiniktaqvut Halumanit Maligait*, RRNWT (Nu) 1990, titiraqningani P-12
- *Nuktigaulat Aanarutit Maligait*, RRNWT (Nu) 1990, titiraqningani P-13
- *Tamaitnut Halumanit Maligait*, RRNWT (Nu) 1990, titiraqningani P-16
- *Nunavut Inituqlituqat Ittaqnitatu Inai Maligait*, SOR/2001-220
- *Inungnut Imiqtaqvut Maligait*, RRNWT (Nu) 1990, titiraqningani P-23
- *Inungnut Quqtaqvut Havagutai Maligait*, RRNWT (Nu) 1990, titiraqningani P-22
- *Kuviyunut Atuqqtukhat Parnaiyainiq Tuhaqhitautitlu Maligait*, R-068-93
- *Taxsiyautit Utiquiuni Maligait*, R-012-2006

## 1.4 Inmingnik Aulattiniq

Inmingnik Aulattiniq – tapkuat nutauni munarutai Nunavutmi inungnut nunat piqaqnitlu tapkununga kavamatkut Nunavut – angirahuarutauhuat tapkununga GN-kut, tapkuat Kavamatkut Kanata, tapkuatlu Nunavut Tunngavik Nanminilgit. Tamna *Nunavut Nunat Piqaqnitlu Inmingnik Aulatauni Angirut* Ihumagiyaunit naunaiqtai tapkuat aturniqpat pityutit angirutaunahuat, ihuaqhaqtailu atuqtakhat kingulliqaani angirutit inmingnik munaqtauninut.

Taiguag 6 (Aulatauni Uqhuqyuat Kaasitlu Piqaqnit) tapkunani Angirut Ihumagiyauni ihuaqhaqtai havagutai nuktiqnit aulatyutai uqhuqyuat kaasitlu piqaqnit tariunginnaqmi, tapkuatlu kamagini aulatauni piqaqnit avatknugalat hinaani tariunginnaqmilu. Tamna taiguag taihimayaittau tapkuat tukhiqni GN-kut tapkuatlu Kavamatkut Kanata atulitqakhai angirutaunahuat angiqtauyukhat aulatauninut, ihumaliurutauni atuqatigiknilu piqaqnit maniliurutai piplugit tariunginnaqmi uqhuqyuat kaasitlu pivaliatitnit.

## 1.5 Inuit Qaujimaqatugangit

Piyakhait piyauni havagutai kivgaqtutitlu pipkagakhat hugiaqtaqni inugiakninut, tapkuat GN-kut atulirahuaqtai malikni ihuaqhaqhimani *Inuit Qaujimaqatugangit* (IQ) ihumagiyaunit. Tahapkuat ihumagiyauni tunngatilgit Inuit inuuhit pinnariyai hivuliqni GN-kut havariyai. Tapkuat IQ-ngi ihumagiyaunit tahapkuat:

- ***Inuuqatigiitsiarniq***: pimmariktumik pilugit aatlat, piqatigiiktarnik munarilugillu inuit.
- ***Tunnganarniq***: pipkailiqluni nakuuyumik inuuhiq angmaumaluni, tunngahuktittuni hivituyumik.
- ***Pijitsirniq***: ikayuqtuq pipkaiyuqlu ilagiiqtunut unalu/unaluuniit nunamiknut.
- ***Aajiiqatigiinni***: ihumaliurniq unipkaarutigiiplutik angiqatigiighutiklu.
- ***Pilimmaksarniq/Pijariuqsarniq***: pivalliani ayuitaminik ukunuuna qun'ngiarniq, ikayurniq uqautigiluni, ayuirhaqhimaqniq, unalu akhuuqniq.
- ***Piliriqatigiinni/Ikajuqtigiinni***: havaqatigiiktut nakuuyumut pidjutigiami.
- ***Qanuqtuurniq***: hanatuniq pivighaqarniqlu.
- ***Avatittinnik Kamatsiarniq***: arligiplugu munariplugulu nuna, anngutighat, avatillu.



Tapkununga SEA-ngi, tapkuat QIA-kut iniqtai malruk taihimayut naunaiyautit – tamna *Inuit Qaujimaqatugangit* Tuhaqhitaq tamnalu Niqittiarikniq Tuhaqhitaq. Tapkuat qanuritni tahapkuat nakuuyut naunaiyautit hatqitqauyut takukhaupkaqni tahapkunani Kingulliipqat SEA-ngi Tuhaqhitaq aturniqhauplutiklu ihumagiyauni tapkunani IQ-ngi tamnalu *Inuit Qaujimaningit*.

## 1.6 Hanalruhikha Huliniit Parnaut

Una Huliniq Parnaut unniqtai aturahuaqunit tuklit atugakhat piplogu uqhuqyuaq kaasitlu pivaliatitni talvani Baffin Bay tamnalu Davis Strait, ihuaqhaqhgut hivulliutyaqni tapkuat GN-kut hivuliqtaunigut qanuritni tapkuat SEA-ngi. Pigaluaqtitlugit hivulliutyaqni allatqikni taphumanga atauttip katutyiqatauyup uvaluniit piqatauyup ahianut, GN-kut atuqatigumayat una Hulinit Parnaut uqaqatigikniq piplogit, niriugiplugit ilaa puqtunighamik hivulliutyaqni hulinit hunat atuqtaulaqni atuqnilikni katutyiqatit piqatauyutlu. Hivulliqlik, uqaqatigikniq tapkuat nakuuninut SEA-ngi iniqtai tamaitnutlu attutiaqni pitaqniut ihumagiyaq. Aipaanik, tapkuat hivulliutyaqni atuni tapkuat NIRB-kut aturahuaqunit, tapkualuttaq atulaqni piviqhait katutyiqataulatpialgit iniqtiriakhai atuni aturahuaqunit, naunaiqtauyut. Taihimayut uuktutit huliniit havariyakhat naunaiqtauyut piplogit tahapkuat aturniqpat pityutit piyauni:

- Kuvittailikhiniq hugiaqnitlu
- Ihuaqutauni Aulattiyunut Utiqviunit
- Atulaqtukhat pivaliatitni
- Qanurilat Inait, Uumayut Nungumnaquqtut, Inaitlu Atuqpaigtut tahapkununga Inuit
- Piruqhaqni Hakugiktuq Ilihimaniq Tunngata
- Nunaliit avikhimani parnaiyainiq, maligait, nunaliknilu piqataupkaqni
- Havanguyug ihuaqhgiaqni, aktuanit naunaiyaqni, tamnalu munaqtauni

Talvani Tisaipa 2016, tapkuat Kavamatkut Kanata tapkuatlu United States sainiqtat tallimat-ukiut atuqtailini kitutliqak nutat uqhuqyuaq kaasitlu pivaliatitni Ukiuqtaqtumi. Una atuqtailiniq naunaiyagauniaq tallimat ukiut tamaat, naunaiyaqvikhalu ihumagiqhikhaualu talvani 2021, kihimik piplogu niruaqniq tatty kiunguvariaqtug talvunga Tisaipa 2022. Tamna ihumaliurut piiqtaunia atulaitnia uuktugauniaq naunaiyautiningaqtunit, uumatyutauvakni naunaiyaqni, tapkuat ihumagini tariuqni hilaplu ahianuqni naunaiyautit. Talvani hivuani ukiuni, atuqpiartug tamna ilihimaniq piilruit hugiaqtauyut tapkununga Kavamatkut Kanata, uqaqatigiplugit tapkuat GN-kut, Nunavut Inuit timigiyaq ahiilu turangayut piqatauyut, piyakhai tamaita ihumaliuqtit naamaktumik pihimani naunaiyainiq atulaitniant.

## 2.0 Titiqqat Nainaaqhimajut

<b>CIRNAC</b>	Kavamatukut-Nunaqagaqtut Piqatigikni Ukiuqtaqtumilu Havaktigil Kanata
<b>CNLOPB</b>	Kanata-Newfoundland tamnalu Labrador Tariunginnaqmi Uqhukhat Katimayit
<b>CNSOPB</b>	Kanata-Nova Scotia Tariunginnaqmi Uqhukhat Katimayit
<b>CCME</b>	Kanatamiuni Katimayit Minihitauyut Avatiliqutinut
<b>EART</b>	Avatiliqutit Naunaiyaqni NAunaiyainiq Havaqatigil
<b>EHHAC</b>	Avatiliqutit tamnalu Inungnut Aaniaqtailini Naunaiyainiq Katimayiralaat
<b>GOC</b>	Kavamatkut Kanata
<b>GN</b>	Nunavut Kavamanga
<b>HTO</b>	Angoniaktit Nanikgiaktukpaktunik Katimayit
<b>IPG</b>	Inungnut Kavamagiyauqatauyut
<b>IQ</b>	Inuit Qaujimaqatugangit
<b>NCRI</b>	Nunavut Tariut Hinaani Piqaqni Kititauni
<b>NIRB</b>	Nunavut Avatiliriyit Katimayit
<b>NLCA</b>	Nunavutarutauyut Angirutit (Nunavut Angirut)
<b>NSA</b>	Nunavut Aviktukhikhimayunik Nuna
<b>NTI</b>	Nunavut Tunngavik Nanminilgit
<b>QIA</b>	Qikiqtani Inuit Katimayit
<b>SDAG</b>	Ihuaqhihimayut Pivalianit Uqautiyit Ilagit
<b>SEA</b>	Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqni
<b>SEAC</b>	Inuliquitit-maniliurutit Naunaiyautit Katimayiralaat

### 3.0 Qauyihagui tapkuat SEA-ngi Qanuritnit

Tapkuat GN-kut pipkaqtai tahapkuat uqauhit qauyihagui tapkuat Kingullit SEA-ngi Tuhaqhitaq. Una hatqitauyuk malikhugu tamna:

- Niriugiayut tapkununga SEA-ngi (Qanuq tamna Kingullipaq SEA-ngi Tuhaqhitaq hutqiknuit ahii SEA-ngi hunatlu niriugiayut?);
- Tapkuat hakugiknit tuhaqhitaq (Huna piyauttiaq); tamnalu
- Pivikhat nakuuhivalliqnuit hivunikhamun SEA-ngi (Hunat pilaqniaraluaqat ahiagut ihumagiayukhaugaluq kinguagut atuqat?).

Iniqtitut pipkagauyuk tapkununga GN-kut tamaitnut ihumaginit tapkuat nakuunit atuttiaqni tapkuat SEA-ngi.

#### 3.1 SEA-ngi Niriugiayut

Uqauhit niriugiayut tapkununga SEA-ngi, hunatlu niriugiayuni NIRB-kut Kingullipaq SEA-ngi Tuhaqhitaq pitaqtai tahapkuat niriugini, piqaqtitauyut iluliriyainut tapkuat taihimani piplugit ihumaginilu unniqtai tapkununga SEA-ngi,<sup>1</sup> taty maligaliquitit aulatauni hivuliruit Nunavutmi Kanatamili, qangahaqlu SEA-ngi pitquhit havarini ahiini Kanatamiuni nunatagauyuni (Kanata-Newfoundland tamnal Labrador Tariunginnaqmi Uqhukhat Katimayit [C-NLOPB], tamnal Kanata-Nova Scotia Tariunginnaqmi Uqhukhat Katimayit [CNSOPB]). Qangahaq pitquhit ualiniani Greenland ihumagiuhimakmiyut.

##### 3.1.1 Aulatyutit Hivuliruit

Piittuq attaqtuymut maligayuat piyaqatitni uvaluniit hivuliruit tapkununga SEA-ngi taihimayut Nunavutmun. Piqarutai nuna atuqniat parnaiyainiq, ilautitlugit naunaiyaguit atuqtauyut iluani inait pilgit nuna atuqniat parnautit atulitqutit, ihuaqhihimayut Ilangani 2 tamnal 3, tukliriknigut, tapkunani *Nunavut Parnaiyainiq Havanguyutlu Naunaiyainiq Maligayuat* (SC 2013, taiguaq 14, nakataani 2).

Kavamatuatkutni, ihuaqhihimaniagut Nakataani 3.1 tapkuat Kanatamiuni Minihitayut Tiliurutani tapkununga Avatiliqutit Naunaiyautit Maligait, Parnaut Havagutitlu Uuktutai (Kavamatkut Kanata 2010), tamna SEA-ngi havariyakhat piyarangut uuktut tuniyaunia atauttimut minihitayumut uvaluniit Minihitayut angitqakhat; atuqpaliyakhat uuktutayumut pityutaulat atuqpiaqtumi nakuuniqmut uvaluniit ihuilumut avatiliqutit aktuanit.

Piqaqmiyuqtauq hilaquyut naamagiayunut pityuhiq tapkununga SEA-ngi, tamnal SEA-ngi inmingnik kangiqhiyayuk allatqinut naahuripugu iluit (White tamnal Noble 2013). Amihut hivuliruit ihuaqhihimani talvani Minihitayut Tiliurutat ahiinilu hanalrutai hilaquyagmi unniqtai nakuuniqpat pitquhit tamaitnut SEA-ngi pityuhit, taihimayungittuq pityuhit atuqtakhat pivaliatitnuit tamna naunaiyainiq piplugu. Unaluniit qanurittunia hivuliruit piniaqhimayuk pittalinianut taivallaqpaknit, ihuaqhiyalat havagutai taty atuqtut piyalgit pilariakhai SEA-ngi atuqtakhat amihunut allatqit nunalit avikhihmanini nunaliknulu piplugit allatqinik ihumaginit (Fidler tamnal Noble 2013).

Pigaluaqtitlugu hanatyuhikhat pityuhit atuqpiartuq atuqpiarianga qanuq malikhaqnit havariyauttiaqnitlu, ilihimayauqpiartuq tapkuat taiyaunit pityuhit allatqit atuqtaunitigut. 2008-mi, tapkuat Kanatamiuni Katimayit Minihitayut Avatiliqutit (CCME) havariyakhat pivaliatitnit nunalit avikhihmaninut havagutai tapkuat SEA-ngi pinahuaqhuqit uigugiaqni SEA-ngi avataanut atulihagutitlugu piyaunit kavamatuatkut Minihitayut Tiliuqnit (tuniyaulraqhimayut 1990-mi natanguqtauyutlu 1999 tamnal 2004). Tamna piyauliqhuni hivuliruit titiqat (CCME 2009) piqaqtitai nakuqpiatqutit pityuhikhat pityuhi taphumunga SEA-ngi, tamna uqatqikhagait nainaqhuqit talvani Nakataani 4.3 tapkuat Minihitayut Tiliurutani (Kavamatkut Kanata 2010). Qaphit atuqtauvaktut ilagiyai tahapkuat pityuhit nalvaulaqmiyut titiqani ilihagpiqhmayunit havaktiuvaktutitlu (naunaipkutaripugu, Noble tamnal Nwanekezie 2017; Larsen et al. 2013; Noble et al. 2013; White tamnal Noble 2013; Partidário 1996, 2000, tamnal 2012; Bragagnolo tamnal Geneletti 2012; Fidler tamnal Noble 2012; Gunn tamnal Noble 2011; Chaker et al. 2006; Pintér tamnal Swanson 2006; Verheem tamnal Tonk 2000).

Titirag 3-1 synthesizes atuqpakni atuqtaulagmiyut havagutai tapkuat SEA-ngi piyayut talvanga Minihitayut Tiliurutai tamnal CCME-kut hivulirutai tapkualuttauq qulaani-taiyat turangayut SEA-ngi titiqat. Tamna taliqpihiuniqpaq titiqani naunaiqtai GN-kut tamaitnut naunaiyagui pilaqnit tapkuat atuni hunat kivgaqtutit hakugiknit uvaluniit hakuinuit Kingullipaq SEA-ngi Tuhaqhitaq. Nakataani 3.2 tamnal 3.3 piqaqtitai ilagiarutit uqauhiyut ikayutuqni tahapkuat naunaiyautit.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> NIRB-kut Kingullipaq SEA-ngi Tuhaqhitaq. Ilidjuhit 1, Taiguaq 1, Nainaqhimayuk Tuhaqhitaq (Makpirag 2) tamnal Ilidjuhit 2, Taiguaq 2, Unniqtutit Unniqtuqnilu (Makpirag 31). NIRB-kut Titigaquta Nappaa 17SN034.

## Titiraq 3.1 – SEA-ngi Nakuuniqpat Pitquhit Hakugiknitlu/Hakuitnit tapkuat Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaq

SEA-ngi Nakuuniqpat Pitquhit	Hakugiknit/Hakuitnit
<b>Havarini Hatqiumayut Uqaqatigiknit Piqataunitlu (pivaliatatitlugu tamna SEA-ngi):</b> Naunaiqlugit piqatauyut uqaqatikhat pigiaqniani tamna SEA-ngi pivaliatitnit ikayuqtigiknitlu nakuuyunik piqatigigutit pivaliatitlugu tamna SEA-ngi, ilautitlugit qanuq tuhakhat piqaqtitai atuqtitlugu piqataunit huliniit piyukhat ilaliutyaqnilu titiqanut.	Hakugiknit
<b>Unniqtuqlugu SEA-ngi Piyalgit Pityutailu:</b> Unniqtuqlugit tamaita pitquhi havakhatlu tapkuat SEA-ngi, ilautitlugit apiqutit uvaluniit atugakhaliat ihuilrut ihuaqhiyakhat attaqutuyutlu ihumagiyaunit (takulugu Nakataani 1 unniqtuttiaqninut qanuq una unniqtuqnia talvani Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaq).	Hakugiknit
<b>Havarini Havakhat:</b> Naunaiqni aturniqhat pityutit ihumaalutit, ilautitlugit avatiliqutit uvaluniit ihuaqhihimalat ihumagiyaunit, tikkuuqutlugit naunaipkutat tamnal/uvaluniit aulatauni turagat, kiklikhatlu ahianguqnit (ayunaitpat) naamaktut uukturaqninut pitaqni ihumagiyaunit.	Hakuitnit
<b>Pinguqtitni Huniumaititlugu Ilitquhi:</b> Unniqtuqni atuqtut qanuritnit. Naunaiqni pinnariyat ilagiyai naunaiyagakhat turangayutlu ilitquhi atuqakhimayutuqatlu pitquhit, ilautitlugit ahianguqni maligait pivaliani aulataunilu pityuhit.	Akuhimayut (Hakugiknit Hakuitnitlu)
<b>Ihumagini Ahiagurutikhat:</b> Naunaiqni atugakhaliat ahiagurutikhat (ilautitlugu "ahiangunagu" atularniq), hanani atugakhat atuni ahiagurutit, piplugit qanuritaunit hilatanit maligait, huliniit, uvaluniit ilitquhi ahiangutit.	Hakuitnit
<b>Naunaiyaqni Aktuanit Ahiagurutit:</b> Mikhaunni ilitquhi uvaluniit nakuuni aktualaqnit hivunikhami atulaqnit hanayauni atuni ahiagurutit. Una pityuhiq pivaknihaq ilalik ilaliutyaqni pitquhiliqutit uvaluniit qauyihautit pityuhit pitquhitlu, piqatauyutlu piqatauni atuqaknit piyumayunut havarinilu qiniqtauyut pilaqniriyailu piqpiaghugit uqaqatigiknit qanuritaunilu aktualaqninut. Naunaiyaqni avatiliqutaulaqni qanurityutai atuni atulaqnit, naunaiqhugit aktuanit ihumaginilu piyakhat ihuaqhigiarutit tahapkununga aktuanit. Ihumagini aktuanit ahiagurutit atulaqnit ilaliutyaqni aktuayunut ahii turangayut parnaunit, havagutit, uktutitlu (naunaipkutariplugu, katiqhuqni aktuanit).	Akuhimayut (Hakugiknit Hakuitnitlu)
<b>Naunaiqni Atugaayumayut Ahiagurutit:</b> Naunaiqni atugaayumaniqhat ahiagurutit, piplugit naunaiyautit titiqni hivuani titiqat, piqaqtitnilu uingaittumik pityutai tikkuagautyuhit (naunaipkutariplugu, nalaaniti tapkununga SEA-ngi ihumagiyaunit). Tuhagakhaq piyukhauyut havagutait naunaiyaqnit hutqiknilu tapkuat katiqhuqnit aktuanit qanuritnilu atugaulat, ilautitlugulu "allangulaittuq" atularniq, piplugu qaphit angiqtauyut ihumaliurutit aturiaaqni, aturuminartuq tapkunangaqni uqaqatigikniq piqataunitlu.	Hakuitnit
<b>Naunaiqni Ihuaqhigiarutit Piyalgit Aulataunilu Huliniit:</b> Naunaiqni, kitutliqak aulatyutai atuqtakhat ilagit, naunaipkutariplugu, taiyaunit aturiaqangitni inait qanurililaqiat tapkununga pivaliatitpalliriangi atuqtut, uvaluniit naunaiqni nakuuniqhat pitquhit mikhigiqpalliqni aktuanit ahianguqnit tahapkuat inait pivaliatitayariqtut.	Hakuitnit

SEA-ngi Nakuuniqpat Pitquhit	Hakugiknit/Hakuitnit
<b>Pivaliatitni Tahapkuat Munarinilu Havagutai:</b> Unniqtuqni parnautit naunairiangi tapkuat SEA-ngi tikkuaqtauyutlu atugakhaliat ahiagurutit atuqtauninut piniaqhimatyutai qanuritnit, tapkuat ihuaqhiyarutit aulataunilutlu piyaunit atuqtut, tapkuatlu atuliqnit hatqitqut hilatanitlu pityutit pittailitaulat atuttiaqinut uvalunit pityutaulat naunaiyatqikhariaqaqni.	Hakuitnit
<b>Atuqpaliani tapkuat Atugakhaliat, Munaqni, Naunaiyaqnilu:</b> Iniqtiqni havat piqaqnitlu atuqpaliayukhat munariyaunginnaqnilu, havanguyutlu titiqat piqataunit naunaiyainiq pityuhit uuktutaayunut atugakhaliat, ilautitlugit parnautit ihuaqhiqiaqnit aulataunilu.	Hakugiknit

### 3.1.2 SEA-ngi Pitquhit Tariunginnaqmi Uqhuquyat Kaasitlu Pivaliatitnit

Tariunginnaqmi Uqhuquyat nunamingaqtutlu kaasit qiniqnit pivaliatitnilu huliniit Kanataup Atlantic tariungini aulatai malruk kavamatuqatkut-nunaqyuaqtat timait: tamna Kanata-Nova Scotia Tariunginnaqmi Uqhukhat Katimayit (CNSOPB) tamnaluk Kanata Newfoundland tamnaluk Labrador Tariunginnaqmi Uqhukhat Katimayit (C-NLOPB). Tahapkuat katimayit havalgit aulatauninut angiyut avatiliqutit hivuranaqnit piqatai tariunginnaqni uqhuquyat kaasitlu huliniit.

Taimanga 2003, tahapkuat katimayit havariyai amihut SEA-ngi tuhaqhittangi kinguagut aulatyutit ihuamaliurutit piplugit hivunikhani tariunginnaqni uqhuquyat kaasitlu huliniit inaitni uqauhiuyuni. Piniqhamik, tapkuat tuhagakhath nalvauyutlu tahapkunanga naunaiyainit ikayuqtut tuhaumatitni katimayit piqatai parnaiyainiq ihumaliurniq pityuhit piplugit tuniyaulaqni laisayut unniqhimayuni avikhimanini aviktaunit, ilautitlugit angmaqni inait hivunikhani laisayut naunaiqnulu avatiliqutit qanurililat inait uvaluniit pivikhat ihumagiyaayukhat laisayut.

Tahapkuat SEA-ngi atuqtauvaktut ilalgit tahapkuat atuqtakhat, tapkuat uqatqikhaqta ilai hivulirutit qiniqtauyut pityuhinut nakataani:

- Havarini inungnut, Nunaqaqaqtut, ahiilu piqataquyut uqaqatigikni allatqini tukliriknit tapkuat SEA-ngi pityuhit;
- Unniqtuqlugit atuqtut avatiliqutit ihuaqhaqnit nunaliit avikhimaninut piplugit pilaqnit tuhagakhath tuhagakhagaqvitlu;
- Piqaqitni tamaitnut unniqtutit uqhuquyat kaasitlu qiniqtaunit huliniit nunaliit avikhimaniani, tamatikknut piplugit atuqpakni aulatyutai qanurilitnitlu atuttiaqinutlu;
- Naunaiqni avatiliqutitnut aktualaqnit (ilautitlugit katiqhuqni aktuanit) piqataulat qiniqninut huliniit, tapkualuttauq turangayut atuqpaknit ihuaqhiqiaqni piyaunit; tamnaluk
- Naunaiqni kitutliqak aturniqhat avatiliqutit parnaiyainiq ihumagiyauni turangayut hivunigmi uqhuquyat kaasitlu huliniit avikhimanini, ilautitlugit atuqpiaqtut uvaluniit qanurililat avatiliqutit qanurilingani, kitutluliqak pivalliqnit ihuaqhiqiaqni piyaqalayt.

Greenland iniqhimakmiyat tamna SEA-ngi pivaliatitninut tariunginnaqmi uqhuquyat kaasitlu hanayaunit, naunaitniqamik malruk naunaiyautik uataanut Greenland (Disko West tamnaluk Baffin Bay), havarimiyaaittaq ayyikkuatpyai pityuhit piyauhimayunut tapkunanga C-NLOPB tamnaluk CNSOPB. Tapkuat Kanatamiuni Greenlandmilu SEA-ngi akhuqyumiyai pivaliatitnit havariyauni hunniunaititlugit ilitquhit qanuritnit, aktualaqnit qiniqtauyunit hanayauninutlu huliniit (ilautitlugit katiqhuqni aktuanit, qanurililaqnitlu atuttiaqinutlu), kuuniqpat pitquhit ihuaqhiqiaqnit, tuhagakhath piilruit naunaqnitlu.

### 3.2 Hakugiknit tapkuat Kingulliqaq SEA-ngi Tuhagakhaliat

Tahapkuat aturniqpat hakugiknit NIRB-kut Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhithat akhuqyumiyut:

- **Pityuhinut hakugiktuq SEA-ngi havariyai NIRB-kut.** Una piyuq havalluanginit hakugikni atuqpakmagit NIRB-kut, havariyailu havauhitlu naunaiyainiq Nunavutmi. Tamna naunaiyainiq hakugiktuq tapkunani: piqaqitni uingaittumik unniqtuqni pityuhit; ihuaqhihmani piyaqaqnit piqatauyut nunaliuyutlu atuttiaqtunik piqatauni tapkunani pityuhit (taittiaqhugit ihumagini Nunavut piyaqaqni uqaqatigini Inuit); ihumagini tamaita tuhagakhath hatqitqitayut

naunaiyaititlugit, hatqiumani ihumagini ukuat tuhagakhat tautuknilu tamaita tuhaumayumayut piqatauyut (naunaipkutariplugu, allatqit tautukni titiraqtauttiaqni talvani Kingulliqaq SEA-ngi Tuhagakhalit); pivaliatitnilu kingulliqaq aturahuaquni tamaitnut turaqni allatqit tautuknit hatqiqtauni.

• **Tamaita ihumagiyauni Inuit Qaujimagatuqangit tapkuatlu Inuit Qaujimaningit.** Una piyauyuq atuqpiagnigut uqaqatigini pityuhit ilalgit piqataupkaqni katitnit tapkuat 10 tuhaumayumayut nunaliuyut Auhuittuq, Qauhuittuq, Ikpiarjuk, Mittimatalik, Kangiqhugaapik, Qikiqtarjuaq, Pangnirtung, Iqaluit, Kingait, tamnalu Kimmirut, tapkualuttauq iniqtiqni havakpiaqni naunaiyainiq piyauvaliani Inuit Qaujimagatuqangit Tuhaqhitaut Niqittiarikniqlu Tuhaqhitaut hannaiyaqtat QIA-kut. Ihumagiyauni Inuit Qaujimagatuqangit tamnalu Inuit Qaujimaningit ilagiyai piniqhauyai NIRB-kut aturahuaqunit. Tapkuat uqauhit piqaqtitai nunaliuyunit kivgaqtuiyut tapkuatlu QIA-kut quyagiyauhmayut atuqngit atuni pityutinut naunaiyautit piyauninut.

• **Ilaliutyaqni tuhagakhat allatqinit pitaqvut.** Tamna Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut naahurikaphungitai Nunami Stantec tuhaqhitautai havaktitaunit naunaiyautinut – taiplogu, tamna Uqhuqyuq Kaasitlu Atukhaqni Atutqai Huliniit Piniarahuginilu Atulaqni Tuhaqhitaut tamnalu Avatiliqutit Qanuritnit Naunaiyaqnilu Aktualaqni Uqhuqyuq Kaasitlu Huliniit Tuhaqhitaut. Tamna Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut ilaliutyaqtaqni tuhagakhat tahapkunani tuhaqhitautit tapkunanga malruk QIA-kut tuhaqhitautit (takulugu hivuani titiqni), titiraqhimayut tuniayunit, tuhagakhat hatqiqtauyut atuqtitlugu Kingulliqaq Inungnut Katimaniq, ahiilu atuqtut titiqat naunaiqtaqni piqatauyut naunaiyaqninut. Kingulliqaqmut, titiqni aturahuaqyauni titiqat piqaqtitauyut (takulugu Ilidjuhit 3, Naunairvik C Kingulliqaqni SEA-ngi Tuhaqhitaut). Una ilagiarut tuhagakhat ilaliutyauyut talvani Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut (naunaipkutariplugu, ilagiarutit naunaiqtaqni tapkunanga Greenland Avatiliqutit Havakvia Havikhanut Piqaqni Huliniit atuqtauyut hunniymaititlugit ilitquhit tuhagakhat Imaqmiutaqnut tingmiat, Nakataani 5.2.1.5, Ilidjuhit 2, Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut).

• **Naunaiqni tamatkiumayutlu halumaqhaqni tuhagakhat piilrut naunaqnitlu.** Tamna Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut akhuqyumiyai naunaqni tapkununga: qanurititni, pivikhai, tamaitnutlu inait uqhuqyuat kasitlu pivaliatitnit (naunaipkutariplugu, pivaliatitnit atulaqni); atuqtut hunniymaititlugit ilitquhit qanuritnit; aktuanit hilap ahianguqni; aktuanit tariuqni takukhauni uumayuvallitlu avatigiyait; inuliquititlu-maniliurutit aktuanit ilautitlugit attaqutni ihuaqutai Nunavummiut. Una piyaunia uqauhiuni piqaqtitai piqatauyut atuqtitlugu naunaiyainiq. Tamna attaqutnia tuhagakhat piilrut naunaqnitlu takukhauniqaq kingulliqaqni aturahuaqunit NIRB-kut, akhuqyumini piyalgit aniguqtaqni tahapkuat angiyut piilrut hivuani pilaqitni uqhuqyuq kaasitlu pivaliatitni kayuhirakhai.

• **Tamatkiumattiaqni ilagit Kingulliqaq Aturahuaqunit Iniqtirutitlu.** Piqaqpiaghimayug tuhagakanik atuqatigikni atuqtitlugu naunaiyainiq, qaphit tuhagakhat piilrut naunaqnitlu naunaiqtauyut, takipyaktutlu titiqni aturahuaqunit. Tapkuat NIRB-kut kivgaqtutitigittiaquqtaqni ukuat talvani Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut hatqiqtailu piyakhat tamatkiumani atauttimitut Kingulliqaq Aturahuaqunit (Nakataani 3 uumani tuhaqhitaut piqaqtitai titiqtuqnit piqatigini GN-kut aturahuaquni hatqiqnigut Kingulliqaqni Titiqhimayut Tuniyat). Hulivalliq, naunaittuq uqauhiuyunit piqaqtitni atuqtitlugu Kingulliqaq Inungnut Katimaniq kinguaguqnilu nunalikni uqaqatigikni SEA-ngi qanuritninut, unniqtuqngit apquta hivunmut hunniymaitut angiyumik havat piyalgit tapkununga "...hugiaqni piilrut, ilagiaqni hannaiqni, atuqpiagtitnilu nipiqaqni Inuit ilihimaniit pilaqnilu tigumiaqtit, tapkuatlu Nunavummiut tamaitnut, naunaittuq tuhaqtauyut" (Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut, Ilidjuhit 1, makpiraq 30). Una pityuta NIRB-kut pipkaqni "...tamna 2016 atuqtailini uqhuqyuat kaasitlu pivaliatitni tahamani Kanatamiuni Ukiuqtaqtuani hunniymaittukhaq atuqnia taphumunga Baffin Bay tamnalu Davis Strait utaqlugu aturniqpat pityutit ihuaqhaqni uumani [kingulliqaq SEA-ngi] Tuhaqhitaut hugiaqtauni."

### 3.3 Hakuitni tapkuat Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut

Tahapkuat hakuitni pityutai tapkuat NIRB-kut Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut nakuuhivallitlukhat akhuqyuminit:

• **Amigaqni uingaittut uumatyutivaluit, inuliquitit maniliurutit uvaluniit ihuaqhihimani ihumagiyaunit.**

Taiqpiaghimaitkaluaqtitlugu iluani havakhat naunaiyaqni (takulugu Nakataani 1), ihumagiyauyut nakuuniqpat pitquhit unniriangi ilagiyai havakhat uingaittuq aulatyutai ihumaginit uvaluniit turagat havariniahaqtitlugit SEA-ngi (Nakataani 2.1.1). Qanirutaalag tahapkuat pinahugini tiliurutit piqaqtitaini Minihitauyuq tapkununga NIRB-kut atuliqniani naunaiyainiq, atuqhugu havakhat havarini tapkuat SEA-ngi, pityuhialuttauq inmik, kihimik uingaittuq aulatyutai ihumagiyauni havarini naunaiyainiq taiqpiaghimaittut. Una qanuritnit aturahuaquninut iniqtirutailu tapkuat SEA-ngi pinahuaqpalangitqiyat taimailat piqpiahahuani uingaitpat angirutaunit ihumagini aulatauninut tariunginnaqmi uqhuqyuat kaasitlu hanayauni talvani Baffin Bay tamnalu Davis Strait. Ilaali, naunaittuq taiguaqhugu tamna Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaut pilik aalatqit tautugauni aulatauni ihumagiyauyut piqatauyunit, kingulliqaqpatlu atauttimitni aturahuaqyaunit takukhauyut pinahuaqni ihuaqhihimani tamaita tahapkuat tautugauni quyagitnaqngit iniqtirutai.

- **Atahuirutai tapkuat SEA-ngi pityuhiq pitquhiliqutitlu tiliuqnit.** Naunaiqniagut Nakataani 2.2, tamna SEA-ngi pityuhiqtigut hakugikpiartuq. Kihimik, naammaktumik pilaqnit piqatauyut nunaliuyutlu naunaiyaq, kangiqhimani uqauhiqaqvigini lu piqiaqhugit pitquhiliqutit tuhagakhat takukhauyut amigaqni naunaiyaqniqut. Pivaliqhugu, amigaqtut “pitquhiliqutit hivuliqni” pipkaiyut tiliuqni naunaiyainiq. Una piyuq, ilagutluniit, pitquhiagut tapkuat SEA-ngi tapkuat NIRB-kut havangi pinahuaqni pityuhit, piliklu taihimaittut havaqmut uuktutanut – una pityutigiya piyaqaqni piqatauyut pikaphungitni angiyuq piyakhat tuhagakhat hatqititni, kihimiktauq inmik-hivulliutyaqni atuqpianit hunatlu apiqutigini, pipkaqnilu pitquhiliqutit tuhagakhat ilulit inmingnut atuqpiagtini. Tapkuat NIRB-kut naunaiqta pilarutit akhurnaqtut (takulugu Nakataani 2.11, Nunalikni Inungnutlu Piqataunit, Ilidjuhit 2, makpiraq 52), taiqpiqnilu aturahuaqunit ikayuqtuqni piqatauni hivunikhami SEA-ngi naunaiyainiq (Aturahuaqutyutit #6 tamnalu #8, takulugu Nakataani 3 uumani tuhaqhitaq).
- **Pivaliatitni atugaulat atugakhaliuqpiqhimaqtut, piyumigiyaqangittut ahiagurutinik.** Tamna unniqni pivaliatitni atugaulat naunaiyaqni taphumunga SEA-ngi pinahuat tapkununga hunat tuklirikni atuqtauvakni uquhuquyat kaasitlu pivaliatitni atukhaqnikhat takukhauqni “atugaulaq” unniqtutauyut piniqhamik tuklirikni pivaliatitni (nipituniqnut qiniqtauni, qiniqtut ikuutaqni, uvaluniit hanayauni). Tatyallak GN-kut Kingulliqaq Titiqat Tuniyai (takulugu GH-08), una pityuhiq naamakhihimaqtut hugiaqni apiqtauyut ahigurutit pivaliatitni atugaulat uvaluniit atugakhaliat ahiagurutit (naunaiqkutariplugu, atuqhugu ihumagiyaqni allatqit atuqnikhat uquhuquyat kaasitlu huliniit, inait ihumagiyaqutlu) ihuaqhihimaqtut ilaani pityut tapkuat SEA-ngi Kingulliqaq Tuhaqhitaq inmik. Tamna ihuqhuktarniq pityuhiq tapkuat SEA-ngi unniqtai atulaqnit hatqitai tapkuat GN-kut ahiilu piqatauyut atuqtitlugu naunaiyainiq ilihimayai uqauhiunilu talvani Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaq (Nakataani 6.4 tamnalu 6.6, Ilidjuhit 3), kihimik NIRB-kut huniumaita piyatuqaqtik. Tapkuat NIRB-kut naunaiqta tautuknirtik tapkununga GN-kut ahiilu piqatauyut taininut naunaiyainiq atuqnirahuginut pivaliatitni atulaqnit, ilautitlugit ihumagiyauni atulaqnit ilalgit havanguyuq pivaliatitni iluani Nunavut Aviktukhikhimayunik Nuna (NSA). Pigaluaqhugu una iniqhimaqtut hatqitauyut qaphuinut piplugu piqatauyunit naunaiyaititlugit, tapkuat NIRB-kut ilaliutingit una uqauhiunia atuqtumik tuhaqhitaqut. Tapkuat NIRB-kut uqauhiritqikhaqtai pityutit qanurititlu naunaiyagitni taimaittut pivaliatitni atulaqnit, tamna aturniqhaq pityut angiyumik tuhagakhat piilrut. Aallatqit pivaliatitni atulaqnit pihimaqtut namaktumik naunaiyaqni. Hulivalliq, piplugu pivaliatitni ahiagurutit naunaiyaqhihimaqtut, ayuqnaqhimayut pigiaqni qiniqni aturumayat ahiagurutit. Tapkuat NIRB-kut ilaliutiyai aturahuaqunit hivunikhamut naunaiyaqni havariyangi SEA-ngi tariunginnaqmi uquhuquyat kaasitlu huliniit taihimayuni inait ilihimayani piqaqnit, tamnatut Saglek Basin tamnalu Sverdrup Basin, hivuani havanguyut-tainia naunaiyaqnia (takulugu Aturahuaqunia #59).
- **Piyauqattaqni piplugit ihuaqhautit.** Piniqhimaqtut, tamna SEA-ngi naunaiyaqta pilaqni aktuani ihuaqutaunilu piqatai atuqtauvaktut uquhuquyat kaasitlu pivaliatitni (naunaiqkutariplugu, tuklirikni pivalianit) pikpat una qanurititna pivaliatitni pipkalaqagit kayuhini. Kihimik, tamna Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaq uktutitigita taiyaunia ihuaqhigiarut uvaluniit aulataunia huliniit atuqtakhat ihuaqhahimayut Ukiuqtaqtumi avatigiya piyumanitlu Nunavummiut. Pilik atuqluangitni piyauni nakuuniqpamik pitquhit ihuaqhigiaqni uvaluniit pivaliatitni ihuaqhigiaqnit aturahuaqut. Tamna Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaq naunaiqta tapkuat ilagiarutit tuhagakhat tapkuat atuttiaqni uvaluniit kiklilarutai atuqtauvakni ihuaqhigiaqni piyaunit atquni Ukiuqtaqtumi avatigiya piyalgit, tapkuatlu NIRB-kut naunaiqta piyumaqniqpat pivikha pilaqni taihimayut ihuaqhigiaqni piyaunit atuqtitlugu havanguyut piplugu naunaiyaqnia tukliriknia (takulugu allatqit taigut Nakataani 7, Ilidjuhit 3). Kihimik, kangiqhimaqtut atuttiaqni ihuaqhigiarutit piyaqapiartut tuhaumapluni ihumaliurniq aulatauninut uquhuquyat kaasitlu pivaliatitni tahamani Baffin Bay tamnalu Davis Strait. Tapkuat NIRB-kut ilaliutiyat aturahuaqunia (#61) havakpaliraaqni iniriakhai naunaigt atuqpakni aktuani ihuaqhigiaqni piyauni piqatai tariunginnaqmi uquhuquyat kaasitlu pivaliatitni, naunaiyaqni atuttiaqni (uvaluniit kikligiyai) tahapkuat atuqpakni aktuani ihuaqhigiarutit piyauni Ukiuqtaqtumi avatit.
- **Unniqtuttiaqni aturahuaqunit munaqtauni havagutai amigaqtut.** Tapkuat NIRB-kut naunaiqta talvani Kingulliqaq Aturahuaqunit (Nakataani 10.4) tapkuat aturahuaqni munaqtauni havagutai pivaliatitpaligakhat iniqtiqnilu tunihilaqlutik tuhagakhat piilrut turangayut huniumaititlugit ilitquhit atuttiaqni naunaiyaqni. Kihimik, atuqpiagtut tapkununga SEA-ngi naunaiyangi uumunga tuklirikni hunat taiyauni munaqtauni havagutai aturahuaqutukhat pikpat uquhuquyat kaasitlu pivaliatitni pilaqitpat kayuhiyangi. Ihuaqtaulat pilaqitni ilagiarutit tuhagakhat piplugit hivituyumut munaqtauni piyalgit.

### 3.4 Atuttiaqni tapkuat SEA-ngi

Unniqtuttiaqniagut qulaani (nakataani 3.2), tamna pityuhiq hakugiktuq akhutlu ihumagiyaunia pilaqnit *Inuit Qaujimaqtut* tamnalu *Inuit Qaujimaqtut*, ialliutyaqni tuhagakhat allatqitni piyauni pitaqvit, uingaittuq unniqni tuhagakhat piilrut naunaqnitlu, tamatkiumayutlu ihuaqhini kingulliqaq aturahuaqunit ilihimayuni havariyalgit huli piyalgit. Tamna Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaq hatqumayut ilihimani uqauhiqaqviuni qanuritaunilu GN-kut ahiilu



piqatauyut piplugu allatqit pityutit hatqiqni naunaiyaititlugit, ilihimanilu atuqatigigitit piyumani atauttitlu tautuknit. GN-kut ukpiriyai tapkuat Kingulliqaq SEA-ngi Tuhaqhitaq pitaqtitni tunngatiqpiangi tapkuat hivunmugutai pitaqtauyut pinahuaqpiangi atuqpiariangi ihuaqutaulaqni uquhuqyat kaasitlu pivaliatitni tamaitnut illitturini tahapkununga Nunavummiut, pitiitlugit aktuani pitaqtauyut uvaluniit ihuaqutit talvani Baffin Bay tamnal Davis Strait avikhimani. Tamna SEA-ngi aturahuaqunit unniqtuqtaq hunat pialgit ikayuriangi atuqpiariangi pitaqnivut naamaktunik ihuaqhihimani tapkununga avatiliqtit kamattiaqni maniliurutitlu pivaliatitni.

## 4.0 Hivullituaqni tapkuat SEA-ngi Aturahuaqunit

Tapkuat GN-kut tautukni hivullituaqni tapkuat NIRB-kut Kingulliqaq Aturahuaqunit pitaqtitauyut talvani **Naunairvik A.** Atuni aturahuaquninut, uqauhit pitaqtitai piyunaqhiyut pivikhai (hivikittumut, akunniqhiuqtumut uvaluniit hivituyumut) katutyiqatitlu pialgit pitariakhai havat pialgit atuni aturahuaquninut. Una aturahuaquninut apqutikhaq hivunmut. Tapkuat GN-kut uqaqauhiriyumayai ukuat aturahuaquninut hivullituaqni tapkununga NIRB-kut aturahuaqunit katutyiqatiginut hivunni hugiaqni uktutauyut hulini parnaut, piniqhamik hunanut pialgit kavamatuatkut maniktatnik ikayutqitqinilu tapkununga timiuyut nunaliuyutlu.

### Unniqtuqni tapkuat Hivullituaqni Aturahuaqunit

Aturahuaqunia naunaiqtauyuk *puqtuyuk hivullituaqnia* pihimakpagit tamaita uvaluniit amihuniahat tahapkuat aturalgit: turaqpiaghugu tapkununga GN-kut nunaliqutainut havariyaqatitlu, naunaiqtauhimayuk ihumaalu tahapkununga Nunavut nunaliuyut, atuqpiatqut ihumagiyauni *Inuit Qaujimaqatit* tamnal *Inuit Qaujimaningit*, ilaliutihimakpatlu ilagiya GN-kut aturahuaqunit Kingulliqaq Titihimayut Tuniyait. Aturahuaqunia naunaiqnia tamna *akulliqhiut hivullituaqnia* pihimakpat amihunihant tapkuat qulaani aturalgit kihimik turaqpiangitai GN-kut nunaliqutainut havariyaqatitlu – una piplugu, titiqatigut havariyai GN-kut unniqtaulat kinguagut atuqhugu inmingnik aulattitliniq uvaluniit maligait ahianguqni. Aturahuaqunia naunaiqnia tamna *pukkittuq hivullituaqnia* pihimaitpat atuqni kitutliqak uvaluniit amihunihant tapkuat qulaani aturalgit iluaningitpata GN-kut nunaliqutainut havarinut.

### Unniqtuqni Pivikhai Aturahuaquninut

Aturahuaquninut naunaiqtauyuk pihimania *hivikittumut* pivikha iniqvikhaqat aturuminaqniqhamik iluani tuklikhat pingahut ukiut. Aturahuaquninut naunaiqtauyuk pihimania *akunniqhiuqtutumik* pivikha iniqtakhaqpat hivunni titiqat nutautitnagit havariyaquninut unniqtauniat atuqhugu Kingulliqaq Inmingnik Aulattiniq Angirut (naunaiqkutariplugu, nuktiqni havagutai atuqpalani atquhugit tuklir maligayuat ahianguqni angiqtauyut atuqhugu Kavamatuatkut ayyikkuhiqinilu talvani Nunavut Maligaliqtit), tapkuat piplugit uumani tuhaqhitaq ihumagiyaquninut atuqni mikhaani hitamat tititlugu tallimat ukiut uvangat. Aturahuaquninut naunaiqtauyuk pihimania *hivituyumut* pivikha inilaqat kinguagut-inmingnik aulatauni, malikhugu atuqpalani titiqat nutauni munaqhiniq tamaat Nunavutmi inungnut nunat pitaqnitlu tapkununga GN-kut ilautitlugitlu kitutliqak aulatauni, ihumaliurutit atuqatigiknitlu pitaqnit maniliurutai piplugit tariunginnaqni uquhuqyat kaasitlu pivaliatitnit angiqtauni tapkununga Kavamatkut Kanata.

## 5.0 Uktut Huliniit

Piplugit hivullituaqni tapkuat NIRB-kut Kingulliqaq Aturahuaqunit Nakataani 4, Naunairvik A), tapkuat GN-kut naunaiqtaq taihimayut huliniit havakhat pitaqtiqitlugit uvaluniit tapkununga turangayut katutyiqatit. *Tamna iniqtaunia tahapkuat huliniit hunat naahuriyut pilaqtunit maniktakhat pitaqnitlu, kinguagutlu kitutliqak hivunniqni ahianguqni GN-kut havariyaqatit tiliurut hivullituaqnitlu. Tapkuat havariyai havakhaitlu GN-kut, tapkuat kavamatuatkut kavamait, Inuit timigiyait, Nunavutmi Inungnut Kavmagiyauqatayut (IPGs), nunaliuyut ahiilu pitaqtauyut hugiaqinut atuni NIRB-kut aturahuaquninut huli naunairialgit. Una huliniq parnaut pitaqtitai tunngatikhat uqauhiqnut atuqpalani piyukhat angiqtauninut taihimayut timiuyunit, pitaqtauni uqaqatiginilu aktuayaquninut nunaliuyut, pilaqnitlu kavamatuatkut maniktatnik ikayutqitqinilu pitaqtauyunit.*

Atuqpiatqut qitqanittuq ihumagiyaunia amihut aturahuaqunit tariuqni inaitni parnaiyainiq, tapkuat pipkaqtakhai tamaita turangayut pitaqtauyut, ilautitlugit nuagiayitni hilaqyuaqmilu nunaqutait, ikayuriangi ihuaqhihimani unniqnitlu:

- Nunaliit avikhimani parnaiyainiq hivullituaqnitlu, tahapkuatut naunaiyainiq, maligait, aulatauni, kamagait, aturiaqangilrut avikhimani;
- Havat, havariyaquninut, pitaqnitlu pitaqtauyut atuni huliniit hunat;
- Unniqtuqni aulatyutai havariyaquninut pilarutailu, qanuqlu una ahianguqni inmingnik aulaliqatitlugit; tamnal

- Pivaliatitni nunaliit avikhimani parnaut nunaliuyunut ilautitnit piqtaunitlu.

Atuqpiartuq ilihimani tapkuat tariuqni inigiya parnaiyainiq uqauhiunit Inaanut Pinahuagat piyaqaqniaq naunairiangi hivuliqtuq kamayilu, unniqhimayunut havangi havariyailu piqatauninut piqatauyut. Tariuqni inigiya parnaiyainiq uqauhiunit pivaliatitniagai atuqtaunilu hivituyumut pivikhait (naunaipkutariplugu, inmingnik aulaliqaqtitlugit, mikhaani avataani 5 ukiut tatyamin). Pilik amihunik NIRB-kut aturahuaquyai piyut, pigaluaqtitlugu ilanginia hivituyumut parnaiyainiq, pilgit hulinit hunat pitagulat hivikittumi (tuklikhani 2-3 ukiut) uvaluniit akunniqhiuqtuni (naunaipkutariplugu, inmingnik aulaliqniahaqtitlugit, mikhaani 4 tikitlugu 5 ukiut tatyamin). Tapkuat GN-kut havaqatiginiaqta ahii piqatauyut hivunmukpaliani hugiaqlugit tahapkuat hivikittumut akunniqhiutmutlu-hivitunit huliniit ilaliutyaqnilu qanuritnit hivituyumut tariuqni inait parnaiyainiq uqauhit. Pigaluaqtitlugu apqut hivunmniq, atuqpiarialik tahapkuat naamaktumik havat parnaiyainiq kamaginilu ilalgit tamaita turangayut piqatauyut.

Tapkuat GN-kut uuktutai huliniit hatqiqtauyut ataani malikhugit tahapkuat saivat aturniqpat pityutit piyauni:

1. Kuvittailikhiniq hugiaqnitlu
2. Ihuaqutauni Aulattiyunut Utiquiunit
3. Atulaqtukhat pivaliatitni
4. Qanurilat Inait, Uumayut Nungumnaquqtut, Inaitlu Atuqpaiqtut tahapkununga Inuit
5. Piruqhaqni Hakugiktuq Ilihmani Tunngata
6. Nunaliit avikhimani parnaiyainiq, maligait, nunalikhilu piqataupkaqnit
7. Havanguyut ihuaqhigiaqni, aktuaniit naunaiyaqni, tamnalu munaqtauni

Tamna uqauhiq ataani piqaqtitai nainaqhimani huliniit atuni saivat aturniqpat pityutit piyauni, unniqtuttiaqhimayunik huliniit piqaqtitauyut talvani **Naunairvik B**. Atuqpiarniaq naunaiqni tamaita turangayut piqatauyut atulaqnitlu piqaqnit piyaulat hugiaqninut aturahuaquyauyut huliniitlu. Hulivalliq, atuqpiarniaq naunaiqnia hivuliqtuq timiuyut atuni huliniqnut. Amihut huliniit piqatai tapkuat tariunginnaqni avatigiya tamnalu, taimaittumik, tatya piyauyut malikhugit nunagiyaayuni havarinut kavamatukatkat kavamait.

## 5.1 Kuvittailikhiniq hugiaqnitlu

Piqaqtuq huli angiyumik tuhagakhat piilrut apiqutitlu piplugit kuvittailikhiniq hugiaqnilu. Una ilalik piyaqaqnit nakuuniquhamik uingaiqni kangiqhimanilu tatya puqtuni irininaqtut hannaiyaqnit hugiaqnilu, pitquhiliqutit havagutailu pilaqnilu uumayuliquitnut tamnalu inuliquitit-maniliurutit aktuaniit kuviyut uvaluniit hapkutauni Ukiuqtaqtup avatainut, piyalgit hugiaqni pilaqnit, pivaliatitni kuviyut hugiaqni parnaut, aulattauqatigiknilu hanatyutit hilaliriyainut nunagiyaayut, ilagiyai pityutit. Atuqpiarmiuyutauq kangiqhimani qanuq pityuhit aktuallaqnilu allatqit takununga uqhuquuat hutqiknilu kaasit (ilautitlugit allatqikni qanuritnutni kaasit), tamnalu hikuititlugu tapkuatlu hikuhiatitlugu qanuritnit.

Naunaiqni huliniit ilalgit:

- Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu:
  - Tatya pilaqni piilrutlu irininaqtunut hannaiyaqni hugiaqnilu (NIRB-kut aturahuaquni #29 tamnalu 31)
  - Kuviyut hugiaqni pitquhiliqutit havagutailu naamaktut Ukiuqtaqtumut (#29)
  - Aktuani kuviyut avatigiyaunut, inuliquitit maniliurutit, tapkuatlu Inuit inuuhinut (#54)
- Unniqni Naunaiqnilu:
  - Maligaliqutit tamaitnut takuni hugiaqnitlu (#29)
  - Piyalgit pilaqnit, havagutai, iliharniq, hanivaivunilu angiyut kuviyut hugiaqni (#32)
- Pivaliatitni:
  - Hivulirutit havanginut havariyaayutlu piqatauyut kuviyut hugiaqninut (#1)
  - Nakuuniquat pitquhit hivulirutit pittailininut tamnalu irininaqtut hugiqni Ukiuqtaqtumi (#29)
  - Parnaut hugiaqni havagutai kuviyunut, ilautitlugit aulattiqatigikniq hilaliriyainut nunagiyaayunut (#5 tamnalu #31)
  - Hivitiyumut Ukiuqtaqtumi kuvittailikhiniq, hugiarniq, naunaiyaqnilu naunaiyautit havagutai (#55)

**Katutyiqatigit ikayuqtiginut:** allatqit kavamatukatkat timigiya, QIA-kut, NTI-kut, nunalikni nunaliuyut, havakvit, hilataanilu kavamait (naunaipkutariplugu, Greenland)

**Pivikhait:** hivikittumut



## 5.2 Ihuaqutauni Aulattiyunut Utiqviunit

Tapkuat GN-kut pinahuaqpiqta atupiaqtitni ihuaqutaulaqni piquaqnit pivaliatitni tamaitnut pilariangi pitagaunit Nunavummiunit. Tapkuat pivaliatitni tariunginnaqni uququyuat kaasitlu piquaqnit piquatitiyukhat maniliurutinut pivaliatitni nakuuyumiklu hanivaiviuni pilaqnit. Ihuaqutauni piyagit tapkunungauni Nunavummiut, tahapkuatut havakhat ilihagaitlu pilaqnit tahapkununga Inuit, kiinauyaliqutitlu ihuaqutaunit tahapkuatut taxsiyautit avikhiviniitlu nunatagauyumut.

Naunaiqni huliniit ilalgit:

- Ihivriunig:
  - Tatya utiqviunig havagutai ihumagiyaayukhat aktuanit tapkununga Inuit angunahuaqni, Inuit pilarutai, aktuanitlu tariuqni angutikhat (NIRB-kut aturahuaqunia #14)
  - Uququyuat kaasitlu havanguyug naunaiyaqnit ihuaqutainut utiqviunitlu nunaliit avikhimaniat aktuayaayutlu nunaliyut (GN-kut havanga nutanguqtauyalik piplugu Kingulliipat Inmingnik Aulatinig Angirut; #15)
- Pivaliatitni:
  - Avikhiviniit ihuqutaunitlu havariyai hivuliruit inungnutlu tuhaumatyutit titiqat, ilautitlugit tariunginnaqni maligait (nutanguqtauyalik piplugu Kingulliipat Inmingnik Aulatinig Angirut; #13)
  - Piplugu nutanguqtauni qulaani, pivaliatitni aturahuaquyai nutanguqtauni tatya utiqviunit havagutai (#14)

**Katutyiqatigig ikayuqtigikniqmut:** allatqit kavamatuqatkut timigiya, NTI-kut, QIA-kut, NIRB-kut

**Pivikhait:** hivikittumut, piplugu atauhiq hivituyumut hivulliutyaqni (#15)

## 5.3 Atulaqtukhat Pivaliatitni

Tamna SEA-ngi pingitai naamaktumik hugiaqni apiqut ahiagurutinik pivaliatitni atulaqnit uvaluniit atugakhaliat ahiagurutit (naunaipkutariplugu, ihumagiyaunitigut allatqit pityuhikhat uququyuat kaasitlu huliniit, inait, ihumagiyaunit, ilautitlugit "atatyutai-nunamut" ahiagurutaulaqni). Piniqhamik, atulaqnia pivaliatitayukhaq taphumunga Hekja kaasiqania talvani Saglek Basin, tamna ihumagiyaayug tariup hinaani havagutai, tariuqaqniuyuplu-ilaani hanayaunia iluqaqnit. Unniqtuqniqut tapkununga GN-kut atuqtitlugu naunaiyainiq Tapkunanilu Kingulliipaq Titiraqni Tuniyaunit, havaq piyalik naunaiyaqnia atularahugiyauni pivaliatitnit atulaqnit, ilautitlugit ihumagiyauni atulaqnit ilalgit havanguyug pivaliatitni iluani Nunavut Aviktukhikhimayunik Nuna (NSA).

Naunaiqni huliniit ilalgit:

- Ihivukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu:
  - Hivuranaqnit ihuaqutaunilu qauyihaqnit maniliuruit pivaliatitni atulaqnit (NIRB-kut aturahuaqunia #52)
  - Havarinia SEA-ngi tariunginnaqni uququyuat kaasitlu huliniit inaitnut ilihimayaayut piquaqnit (naunaipkutariplugu, Saglek Basin; #59)
- Ihivriunig:
  - Hivunikhani SEAs-ngi uvaluniit havanguyug-tainia naunaiyautit iniqtiqinut ihumagiyaunilu ahiagurutit pitquhiliqutit (#60)
- Pivaliatitni:
  - Hivuliruit titiraq unniqtai qanuq ahiagurutit pitquhiliqutit naunaiyaqni havariyaayukhat (#60)

**Katutyiqatigig ikayuqtigikninut:** allatqit kavamatuqatkut timigiya, NTI-kut, QIA-kut, NIRB-kut, nuanliyut, havakvit

**Pivikhait:** akunniqhiuqtuqi-hivitunia

## 5.4 Qanurilat Inait, Uumayut Nungumnaquqtut, Inaitlu Atupaiqtut tahapkununga Inuit

Tapkuat GN-kut hunniunaitni ihumaalutit piplugit tatya tuhagakhat piilrut pilariangi naamaktumik kangiqhimani pilaqnit aktuanit uququyuat kaasitlu pivaliatitnit qanurililani tariuqni tariutlu hinaani nayugauvaknit uumayut nungutnahuqtunit, inaitlu atupaiqtut tahapkununga Inuit. Hikuyuilrut, tahamna hikup hinaangi, tariutlu inait naunaipkut atupiaqnit inait pihimaitavut naamaktumik kangiqhimani pilaqnit aktuanit uququyuat kaasitlu pivaliatitnit.

Naunaiqni huliniit ilalgit:

- Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu:
  - Naunaiqni qanurililat uvaluniit piyaqapqiaqni nayugauvaktut Uumayunut Nungutnahuquqtut (NIRB-kut aturahuaqunia #37 tamnalu 71)
  - Tariup hinaani nayuqtauvaktut qanuritnit, qanurililat uvaluniit atuqpiagtut tariup hinait, pivaliatitnilu qaritauyakkut nunauyat (#35, 69, 70, tamnalu 79)
  - Tariup hinait naunaiyaqni inituqlituqat taimaniqnittatlu piqaqnit (#28)
  - Tariuqni angunahuarniq, niqittiarikniq, maniliurutit iqalukhiurniq (#26 tamnalu 27)
  - Aktualaqnit uqhuquyat kaasitlu huliniit qanurililaqni inait, aktuanitlu maniliurutit iqalukhiurnit (#33, 56, tamnalu 57)
- Naunaiqni:
  - Pilaqni tariuqni inai pilaqtut titiqatigut nunguttailini hapummini (#71)
- Ihivriugniq:
  - Hivunikhami Pivaliatitiyut kuviyut parnaknit, atuqpiaqni nunaliuyut ihumaalutai hugiaqtauyut umiakkurutit pittailitai hapummiyauni tariuqni angutikhat (#79)
- Pivaliatitni:
  - Uqhuquyat kaasitlu pivaliatitni huliniit pittailit mikhigiaqni uvaluniit piiqni aktuanit qanurililaqnit uvaluniit piyaqapqiaqut nayugauvaktut Uumayunut Nungunahuquqtut, qanurililat inait ukiuplu ilainut, hikup hinaangi, maniliurutitlu angunahuqniq (#71, 76, 77, tamnalu 78)

**Katutyiqatit Ikayuqtigikni:** allatqinut kavamatuatkut timait, NTI-kut, QIA-kut, nuanliuyut, havakvit

**Pivikhait:** akunniqhiuqtuq-hivitunia, ilaalu hivikittuq-hivitunia (#37) tamnalu hivituyug-hivitunia (#79) hivulliutyaqnit

## 5.5 Piruqhaqni Hakugiktuq Ilihimaniq Tunngata

Ihumaliurniq aulataunia tapkuat uqhuquyaaq kaasitlu ilagiya Nunavutmi tamnalu tariunginnaqmi pihimayalik nakuuniqpanik pilaqni ilihimani tunngata. Una ilihimaniq ilalik *Inuit Qaujimajuqagnit*, *Inuit Qaujimaningit* tapkuatlu qablunaat naunaiyainit.

Naunaiqni huliniit ilalgit:

- Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu:
  - Atuqpiaqni tamaita naunaiyainiq ilalgit uqaqatigini tapkuat Inuit ilihimani pilarutitlu tigumiaqtit ihumagiyaunilu Inuit Qaujimajatuqangit tamnalu Inuit Qaujimaningit (NIRB-kut aturahuaqunit #20 tamnalu 21)
  - Maniliurutit pivaliatitni atulaqnit hutqiknitlu qauyihaqni, inuliquitit-maniliurutit naunaipkutai (#38 tamnalu 40)
  - Atuqtut tuhaumatyutit aulatyutitlu havagutai (#39)
  - Nipitunit: ilitquhit huniumaittitlugit puqtunit, aktuanit nipituniq uumayuvaluknut, ihuaqhigiaqni piyauni atuttiaqnit (#41, 45, 62, tamnalu 75)
  - Uumayuvaluit avatigiyait: iqaluit, iqaluit nayuqpaktai, imaqmi tingmiat, tariuqni angutikhat, aqayait, imaqni nauhimayut uumayutlu (#24, 25, tamnalu 72)
  - Takukhauyut avatigiyai: hilap ahianguqnia, puyunqit kaasit puyunguqnit, tariup hikua, tariuliquitit, imaugaqnit, uqhuquyat kaasitlu maqinit, nunaliquitit hivuranaqni, immap nakuuni, halumailruvaluit nakuunit (#19, 22, 23, 30, 34, 36, 42, 46, tamnalu 68)
  - Aktualaqnit katiqhuqnilu aktuanit uqhuquyat kaasitlu huliniit takukhauninut uumayuvaluknutlu avatigiyait (#43 tamnalu 45)
- Pivaliatitni:
  - Katitigini pityuhit iliuqaqvigiyaailu tapkuat *Inuit Qaujimajatuqangit* tamnalu *Inuit Qaujimaningit* (#12)
  - Piqaqvigiyaai aturalgit naunaiyainiq nipituninut aktuanit uumayuvaluknut pitaqtinut (#41)

**Katutyiqatigit ikayuqtigikniqmut:** GN-kut, QIA-kut, nunaliuyut, havakvit

**Pivikhait:** akunniqhiuqtuq-hivitunia, ilaalu hivikittuq-hivitunia (#39, 40, tamnalu 46) tamnalu hivituyug-hivitunia (#43, 45, tamnalu 62) hivulliutyaqnit

## 5.6 Nunaliit avikhimani parnaiyainiq, Maligait, nunaliknilu piqataupkaqnit

Tamna pivaliatitni uqhuquyat kaasitlu ilagiya ilaqarialik inungnut ilihimayauni piqataunilu, pivaliatitnilu nunalit avikhimani parnautit maligaitlu. Nunaliuyut piyalgit atuttiaqtumik piqatauni tuhaumanilu ihuaqutainik aktuaniniklu, pilarialgit pitaqni tuhagakhahavanguyunut havakvitlu huliniit pilarialgitlu piqatauni pilarutinut aulatauninutlu havanguyut. Hulivalliq, nunalit avikhimani parnautit maligaitlu pivaliatitakhat ikayuninut piqpiagauni kitutliqak uqhuquyat kaasitlu pivaliatitni Nunavutmi uvauniit tariunginnaqni ihumagiyauni attaqutqiyamik ihuaqutauni hivuranaqnitlu avataanut atauttip havanguyuk.

Naunaiqtauyut huliniit:

- Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu:
  - Pilaqni uqhuquyanut kaasitlu pivaliatitni aktuaninut Inuit ilitquhit, pitquhitsuqat, pilarutailu (NIRB-kut aturahuaqunia #3)
- Naunaiqni:
  - Hiku munariyaunia aulataunialu piyalgit nunaliit avikhimani, naunaiyaqni parnaut pivaliatitni kavamatuatkutnit kavamait (#73)
- Ihivriunniq:
  - Taya piqataunniq maniktakhat tapkununga SEA-ngi havanguyuklu-taiplugu naunaiyainiq (#6)
  - Havakvik tuhaumatyutai atugakhahat piqataunilutlu parnaut (#9)
  - Hivunikhami aktuanit naunaiyaqni nunaqatigingittut aktuanit (#11)
- Pivaliatitni:
  - Nunalit Avikhimania parnaut hivullituaqnitlu (#51)
  - Aturalgit naunaiqkutailu nunaliuyut aaniaqtailini inuuhiriknilu (#2)
  - Nunaliuyuk piqatauni parnaut, ilautitlugu hivunikhami aktuanit naunaiyaqni, ilaunilutlu naunaiyainiq parnaiyainiqlu (#4, 8, tamnalu 16)
  - Aulattiqatigikni hanahimayunik piqatigikniqlu hilaliryanut nunagiyainut (#7 tamnalu 11)
  - Hivulirutit titiqat qanuqtut nunaqatigingittut aktuanit naunaiyaqni havagayukhat, tapkuatlu Inuit nunalit hilataani Nunavut piqatauni (#7 tamnalu 11)

**Katutyiqatigik ikayuqtigikniqmut:** allatqit kavamatuatkut timigiya, NIRB-kut, NPC-kut, QIA-kut, NTI-kut, Angoniaktit Nanikiaktukpakunik Katimayit (HTO-kut), CAPP-kut, havakvit, nunaliuyut, hilataani kavamauyut (naunaiqkutariplugu, Greenland).

**Pivikhat:** akunniqhiuqtuqi-hivitunia, ilaalu hivikittuq-hivitunia (#51) tamnalu hivituyuk-hivitunia (#11 tamnalu 16) hivullituaqnit

## 5.7 Havanguyuk Ihuaqhigiqni, Aktuanit Naunaiyaqni, tamnalu Munaqtauni

Tapkuat GN-kut ikayuqtuqtai havarini ihuaqhihimanilu pivaliatitni hapuhimayai avatauyut. Tamna nuna angutikhatlu Nunavutmi piqpiaghatik atatyutiyut inugiyainut. Piqaqnit pivaliatitni pilarialgit takukhahatitni tahamna avatigiyaayuk aktuanit pittailiyauni uvaluniit ihuaqhigiqni, tapkuatlu munaqtauni parnautit pivaliatitni naunairiangi aktualaqnit. Atutut hatqipaliayutlu ihuaqhigiqni piyaunit, tapkuatlu atuttiaqnit Ukiuqtaqtumut piyalgit kangiqhimavalliqnit. Hulivalliq, tamatkiumavalliqni naunaiyainiq katiqhuquninut nunaqatigingittutlu aktuanit atuni pivaliayayut atulaqni havariyalgit.

Naunaiqni huliniit ilalgit:

- Ihiviukhinikmun Kinikhianikmun Hunauyakhainiklu:
  - Tariunginnaqni uqhuquyat kaasitlu ihuaqhigiqni pityuhit nakuuniqpatlu pitquhit, ilautitlugit atuttiaqni kikliqaqnitlu Ukiuqtaqtumut (#61)
- Naunaiqni:
  - Ikayuqtuqni havagutai ihuaqhigiqninut aktuanit tapkununga Inuit ilitquhit, pitquhitsuqat, pilarutitlu, hanatyuhit atuqpalianilu havagutai piyalgit (NIRB-kut aturahuaqunia #10)
  - Pilaqnit tahapkununga Inuit nunaliuyutlu ilautitni munaqhiniqmut havagutai, naunaiqnilu ayuitnit, ilihaqni piyalgit, ilaayutlu nunalikni nunaliuyut atuqni munaqhiniq havakhat (#66)
- Ihivriunniq:
  - Parnautit pittailininut, ihuaqhigiarutikhat, hugiaqnit, ihuaqhigiqnilu qanuriliyut atuttiangilrutlu (#63)

- Katiqhuqni aktuanit naunaiyaqni ilagiya hivunikhami naunaiyainit tariuqnilu parnaiyainiq uqauhiqaqviuni tamaita turangayut piqatauyut (#17)
- Pivaliatitni:
  - Atuqtauvaktut ihuaqhigiqni piyauni uqhuquyat kaasitlu pivaliatitni Inaini Pinahuagat taipugitlu Ukiuqtaqtumut avatigiyait (#61)
  - Nutanguqtiqni SEA-ngi ilagiahugit hunniunaitni ilitquhit naunaiyainiq (#53)
  - Angunahuaqtut nunaluyutlu tuhaqhitainit hanalrut tautugauninut pityutit piqatai pivaliatitnit huliniit (#64)

**Katutyiqatigit ikayuqtigikniqmut:** allatqit kavamatuqatkut timingit, NIRB-kut, QIA-kut, nunaluyut, havakvit

**Pivikhait:** akunniqhiuqtug-hivitunia, ilailu hivituyug-hivitunia hivulliutyaqnit (#10, 17)

## 6.0 Niqtirutit Tuklikhatlu Atuqtakhat

Tapkuat GN-kut pinahuat atuqpiqni ihuaqutaulat piqaqnit pivaliatit taimaitnut pitagaulat tahapkununga Nunavummiut, pitiitlugit aktuanit pivaliatitni pittailiyuyut uvaluniit ihuaqhigiqni. Tamna atulaqtat GN-kut tapkuat aulatautiaqtut naamaktutlu pivaliatitnit tariunginnaqni uqhuquyat kaasitlu piqaqnit ihuaqutikhainut Nunavummiut. Tapkuat SEA-ngi aturahuaqni unniqtuttiaqni hunat piyalgit piyakhat ikayuriangi atuqpiariangi hunat pitaqniut naamaktunik ihuaqhihimani tapkununga avatiliqutit kamattiaqnit maniliurutitlu pivaliani Nunavutmut. Tapkuat GN-kut ikayuqhiqni havarittiaqni pivaliatitni tariunginnaqni uqhuquyat kaasitlu Nunavutmi pipugu tahapkuat:

- Aulatauni havakvit maliktai ihumagiyaunit *Inuit Qaujimagatuqangit* tamaitalu ilaliutyaqnit IQ-ngi tamnalu Inuit *Qaujimaningit*.
- Aulatyutit ihumaliurutit naalakta atuliqaqtitlugu-inmingnik aulatauni nuktiqnit aulanit uqhuquyat kaasitlu piqaqnit tariunginnaqni, tapkunungalu ikayuqtigikni aulatauni piqaqnit pilaqtut tamatkukni tariup hinaani tariunginnaqmilu ihuaqhihimaniagut talvani *Nunavut Nunat Piqaqnitlu Inmingnik Aulatauni Angirutit Ihumagiyaunit*.
- Maligaliqutit ihumaliuqnit naalakmiyaittaug atuqtukhat angirahuaqatigiknit tapkununga GN-kut tapkuatlu Kavamatkut Kanata aulatauninut, ihumaliurutit, atuqatigiknilu piqaqnit manikhauhit pipugu tariunginnaqni uqhuquyat kaasitlu pivaliatitnit.
- Talvani hivituyumut-hivitunia, tariuqni patnaiyainiq iniqtauyug tapkuat uingaittut unniqtutai nunaliquitit inait naamaktumiklu qanurittunit pivaliatitnit tariunginnaqni hanianilu hinaani uqhuquyat kaasitlu piqaqnit, ihumagiyauni allatqit pilaqnit havakvit huliniit, ilagiyait, ahiilu havagutai.
- Havanguyug hannaiyaqni angiqtaunilu piyayut pipugu piqataunit tahapkuat Nunavummiut. Aulatyutai angiqtauni pilarutitlu pityuhit ilautitakhai GN-kut, Inuit timigiyait, tapkuatlu NIRB-kut (naunaipkutariplugu, atuqhugu ihuaqhihimani avatiliqutit naunaiyaqni naunaiyautit) atuqpiariangi tahapkuat piyumani Nunavummiut pilrarahuaqnit. Atuttiaqtumik aulattiqatigikni havakvit pinahuagauyukhat.
- Pivaliatitni uuktutit malikhaqtut tapkununga uqhuquyat kaasitlu Maligait Uqauhit Nunavutmut (Naunairvik)

Tapkuat GN-kut atuinaqniaqta ikayuqtigiknit tapkununga kavamatuqatkut kavamait timigiyait, Inuit timigiyait, IPG-nguyut, tapkuatlu nunalikni nunaluyut iniqtiriangi havat piyalgit naunairiangi huliniit pivaliatitnitlu naamagiya qanuritnit pivaliatitninut kayuhigiangit nunalit avikhihmaniani.

## 7.0 Naunaitkutauyut

- Bragagnolo, Chiara, and Davide Geneletti. 2012. Addressing cumulative effects in Strategic Environmental Assessment of spatial planning. (Bragagnolo, Chiara, tamnalu Davide Geneletti. 2012. Hugiaqni katiqhuqnit aktuanit tapkunani Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqni inikhait parnaiyainiq.) AESTIMUM 60: 39-52.
- CCME. 2009. Regional Strategic Environmental Assessment in Canada: Principles and Guidance. Canadian Council of Ministers of the Environment: (CCME-kut. 2009. Nunaliit Avikhimaniani Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqni Kanatami: Ihumagiyauni Hivulirutitlu. Kanatamiuni Katimayit Minihitauyut Avatiliqutinut): Winnipeg, Manitoba. Pitaqtat talvanit: [https://www.ccme.ca/files/Resources/enviro\\_assessment/rsea\\_principles\\_guidance\\_e.pdf](https://www.ccme.ca/files/Resources/enviro_assessment/rsea_principles_guidance_e.pdf) (Juni 2020).
- Chaker, A., K. El-Fadl, L. Chamas, and B. Hatjian. 2006. A review of strategic environmental assessment in 12 selected countries. Environmental Impact Assessment Review 26 (1) (Chaker, A., K. El-Fadl, L. Chamas, tamnalu B. Hatjian. 2006. Tamna naunaiyainiq atugakhaliat avatiliqutit naunaiyaqni tapkunani 12 tikkuqatit nunaquuat. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 26 (1)): 15-56.
- Fidler, Courtney, and Bram F. Noble. 2013. Advancing Regional Strategic Environmental Assessment in Canada's Western Arctic: Implementation Opportunities and Challenges. Journal of Environmental Assessment Policy and Management 15 (1) (Fidler, Courtney, tamnalu Bram F. Noble. 2013. Hivunmuktitni Nunaliit Avikhimaniani Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqni Kanataup Uataani Ukiuqtaqtuq: Atuqpaliani Pilaqnit Akhurnaqtitlu. Makpirat Avatiliqutit Naunaiyaqni Maligait Aulataunilu 15 (1)): 1-27.
- Fidler, Courtney, and Bram F. Noble. 2012. Advancing strategic environmental assessment in the offshore oil and gas sector: Lessons from Norway, Canada, and the United Kingdom. Environmental Impact Assessment Review 34 (Fidler, Courtney, tamnalu Bram F. Noble. 2012. Hivunmuktitni atugakhaliat avatiliqutit naunaiyaqni tariunginnaqni uqhuquuat kaasitlu ilagiyai: Ilitnit tapkunanga Norway, Kanata, tamnalu United Kingdom. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 34): 12-21.
- Government of Canada. 2010. Cabinet Directive on the Environmental Assessment of Policy, Plan and Program Proposals (Kavamatkut Kanata. 2010. Minihitauyut Tiliuruta Avatiliqutinut Naunaiyainiq Maligait, Parnaut Havagutailu Uuktutit). Pitagauyut talvani: <https://www.canada.ca/en/environmental-assessment-agency/programs/strategic-environmental-assessment/cabinet-directive-environmental-assessment-policy-plan-program-proposals.html> (Juni 2020).
- Gunn, Jill, and Bram F. Noble. 2011. Conceptual and methodological challenges to integrating SEA and cumulative effects assessment. Environmental Impact Assessment Review 31 (2) (Gunn, Jill, tamnalu Bram F. Noble. 2011. Ihumagiyauni pityuhitlu akhurnaqtit ilaliutyaqninut SEA-ngi katiqhuqnitlu aktuanit naunaiyainiq. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 31 (2)): 154-160.
- IAIA. 2002. Strategic Environmental Assessment Performance Criteria. International Association for Impact Assessment Special Publication Series No. 1 (IAIA. 2002. Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqni Havanguni Aturialgit. Hilaquyaqmi Katutyiqatigit Aktuaninut Naunaiyainiq Taihimayut Makpiraliuqni Tuklirit Nappaa 1), Januari 2002.
- Larsen, Sanne Vammen, Lone Kørnøv, and Patrick Driscoll. 2013. Avoiding climate change uncertainties in Strategic Environmental Assessment. Environmental Impact Assessment Review 43 (Larsen, Sanne Vammen, Lone Kørnøv, tamnalu Patrick Driscoll. 2013. Pittailini hila ahianguqnia naunaiqnit tapklunani Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqnit. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 43): 144-150.
- Noble, Bram F., and Kelechi Nwanekezie. 2017. Conceptualizing strategic environmental assessment: Principles, approaches and research directions. Environmental Impact Assessment Review 62 (Noble, Bram F., tamnalu Kelechi Nwanekezie. 2017. Ilihimaliqni atugakhaliat avatiliqutit naunaiyainiq: Ihumagiyaunit, pityuhit naunaiyainiq tiliuruit. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 62): 165-173.
- Noble, Bram F., Skye Ketilson, Alec Aitken, and Greg Poelzer. 2013. Strategic environmental assessment opportunities and risks for Arctic offshore energy planning and development. Marine Policy 39 (1) (Noble, Bram F., Skye Ketilson, Alec Aitken, tamnalu Greg Poelzer. 2013. Atugakhaliat avatiliqutit naunaiyaqni pilaqnit hivuranaqnitlu Ukiuqtaqtumi tariunginaqni ikumatyutit parnaiyainiq pivaliatitnitlu. Tariuqni Maligait 39 (1)): 296-302.
- Partidário, Maria do Rosário. 2012. Strategic Environmental Assessment Better Practice Guide - Methodological Guidance for Strategic Thinking in SEA (Partidário, Maria do Rosário. 2012. Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyainiq Nakutqiyamik Pitquhit Hivulirut – Pityhit hivulirutit tapkununga ATugakhaliat Ihumagini talvani SEA-ngi). Hannaiyaqni tapkununga Portuguese Avatiliqutit Havakvia tamnalu Redes Energéticas Nacionais (REN), Lisbon.

- Partidário, Maria do Rosário. 2000. Elements of an SEA framework - Improving the added-value of SEA. Environmental Impact Assessment Review 20 (6) (Partidário, Maria do Rosário. 2000. Ilagiyai tapkuat SEA-ngi havagutai – Nakuhiwalliqni ilagiat-pinnariyat tapkuat SEA-ngi. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 20 (6)): 647-663.
- Partidário, Maria do Rosário. 1996. Strategic environmental assessment: Key issues emerging from recent practice. Environmental Impact Assessment Review 16 (95) (Partidário, Maria do Rosário. 1996. Atugakhaliat Avatiliqutit naunaiyaqnit: Aturniqhat pityutit hatqigtut qangahq pitquhiqnit. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 16 (95)): 31-55.
- Pintér, László, and Darren Swanson. 2006. Strategic Environmental Assessment: A Concept in Progress (Pintér, László, tamnalu Darren Swanson. 2006. Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqnit: Ihumagiyauni Pivalianinut). (Matyi 2004).
- Verheem, R. A. A., and J. A. M. N. Tonk. 2000. Strategic environmental assessment: one concept, multiple forms. Impact Assessment and Project Appraisal 18 (3) (Verheem, R. A. A., tamnalu J. A. M. N. Tonk. 2000. Atugakhaliat Avatiliqutit naunaiyaqnit: atuahiq ihumagiyauni, amihut pityuhit. Aktuani Naunaiyaqni Havanguyulu Nakuugini 18 (3)): 177-182.
- White, Lisa and Bram F. Noble. 2013. Strategic Environmental Assessment for Sustainability: A Review of a Decade of Academic Research. Environmental Impact Assessment Review 42 (White, Lisa tamnalu Bram F. Noble. 2013. Atugakhaliat Avatiliqutit Naunaiyaqnit Ihuaqhihimaninut: Naunaiyaqnia Qulaunit Ilihaqpiqni Naunaiyainiq. Avatiliqutit Aktuanit Naunaiyaqni Naunaiyaut 42): 60-66.

### **Naunairvik: GN-kut Uqhuquyat Kaasitlu Maligait Uqauhit**

Tapkuat Kavamatkut Nunavut piplugu uqhuquyat kaasitlu pivaliatitni atuqpiaqni piqalaqnit maniliurutit nunatagauyumut. Ilagiplugulu havakhat iliharniqlu pilaqnit, maniliurutit ihuaqutaunit tapkunanga uqhuquyat kaasitlu pipkalaqnit angiyumik hanivaiviuni aaniaqtailiniq munaqtauni kivgaqtutit, iglukhat, iliharniq, havagutailu Nunavutmut. Tamna qiniqni pivaliatitnilu uqhuquyat kaasitlu pilaqtut hatqiqni angiyumik ihuaqutit nunatagauyumut, kihimik hatqilaqmiyai hivuranaqniulat inungrut aaniaqtailini avatiliqutitlu ihuaqhigiarialgit angiyumik hilaqyuaqmi atutauvaknit. Tapkuat Kavamatkut Nunavut pinahuaqpiaqtai ihuaqhihimani pityuhiq tapkunanga maniliurutit ihuaqutaunit avatiliqutitlu hapumminit.

Tapkuat Kavamatkut Nunavut ilayuqtuqniagai qiniqnit hanayaunitlu uqhuquyat kaasitlu malikhugu aturialgit ihumagiyaunitlu:

1. Tapkuat GN-kut ikayuqtugait uqhuquyat kaasitlu pivaliatitnit piqaqtitiyut maniliurutit pivaliatitni nakuuyumiklu hanivaiviuni pilaqnit nakuuniqhami piyumanit takununga Nunavummiut. Hivuani tapkuat GN-kut ikayuqtuqtai havanguyuuq, uuktutitlit takukhaupkaialgit atuttiaqniik ihuaqutauni tapkununga Nunavummiut, tapkuatut havakhat iliharniqlu pilaqnit tapkununga Inuit, tapkualuttauq kiinauyaliquitit ihuaqutit tapkuatut taxsiyautit avikhiviunitlu nunatagauyumut.
2. Tapkuat GN-kut ikayuqtuqni pivaliatitni uqhuquyat kaasitlu havanguyut takukhaunit tapkuat avatiliqutit aktuanit aulataulayt uvaluniit ihuaqhigiaqni. Tapkuat GN-kut ikayukaphukniaqta pivaliatitnit uqhuquyat kaasitlu havanguyut takukhautitni tapkuat avatiliqutit aktuanit aulataulat uvaluniit ihuaqhihimani. Kitutliqak ikuutaqnit aulataunit Ukiuqtaqtup imait piyalgit pinahuaqni angiyumik kuvittailini tamnalu ilihimalugu akhutak atuqattaqnitlu hivuranailrumitniq havagutai pityuhitlu qanuriliqpiaqtailitit huyaunit. Kitunutliqak ikuutarniq aulataunit imaqni haniani Nunavut, tamna uuktutilik piyalik pilaqnia atuttiaqtumik qilamiklu hugiaqni kuviyunut, pilaqlunilu mikhigiaqni ihuittumik aktuanit avatiliqutinut angutikhatlu.
3. Tapkuat GN-kut ikayuqtuqtai piruqhaqni nakuuniqhamik ilihimani tunngatai piplugu uqhuquyat kaasitlu pivaliatitnit tapkununga Nunavummiut tapkuat atuqtai tamaknik Inuit Qaujimaqatuqangit naunaiyainiqlu. Tapkuat GN-kut atuinaqniagai ikayqutuqni naunaiyainiq katitniqlu ilihimaniit piplugit uqhuquyat kaasitlu atuqpiariangi tuhaumapluni ihumaliurniq.
4. Tapkuat GN-kut ikayuqtuqniagai atuqpiaqtitni inungrut ilihimaniit piqataunitlu piplugit uqhuquyat kaasitlu pivaliatitnit. Hivuani havanguyuuq pilaqtitautitnagu Nunavutmi, nuanliuyut piyagit atuttiaqtumik piqtaunit tuhaumanilu ihuaqutaunit aktuanitlu taihimayut qiniqtauni uvaluniit pivaliatitni havanguyut pilaqnikhait. Nunaliuyut pilarialgit pilaqni tuhagakhat Inuktitut piqataunitlu pilarutinut pityuhit.